

J2

JOURNAL "CŒURS VAILLANTS" FONDÉ EN 1929

Jeunes



UN J2 ÉCRIT DU PAYS BASQUE

Photo LEROUGE

0,75 F ■ SUISSE : -75 ■ BELGIQUE : 8 F ■ JEUDI 6 AOUT 1964

32

LUC ARDENT

te répond

Pourquoi les avions se maintiennent-ils dans l'air ?

Philippe CANDILLON,
Bourges (Cher).

L'air empêche les avions de retomber sur le sol. L'air est invisible, aussi oublions-nous souvent qu'il est bel et bien une matière, et non un espace vide. Cependant, quand le vent est fort, l'air bouge et nous pousse. Nous avons la même impression quand nous roulons en voiture, vitres ouvertes.

Comme toute matière, l'air a un poids. Les savants l'ont pesé. Le résultat de leurs travaux est étonnant. Prenez une feuille de papier et tenez-la couchée à la hauteur de vos yeux. Une force de 450 kilos appuie sur elle et la pousse vers le sol. Comment pouvez-vous soulever un objet aussi lourd ? Vous ne le soulevez pas. C'est l'air qui le contient, car il appuie sur les deux faces de la feuille. Il reste une force qui soulève la feuille, et elle est égale à celle qui appuie dessus.

L'aile d'un avion est plus large et plus longue qu'une feuille de papier. Puisque l'air appuie sur chaque centimètre carré de l'aile,

la pression qu'il exerce est énorme. Et pourtant, l'avion ne tombe pas, grâce à une pression égale qui s'exerce en sens inverse et le maintient dans l'air.

Pour que les avions s'élèvent plus facilement, les ingénieurs ont mis au point une aile perfectionnée : sa face supérieure est courbe, donc plus vaste que sa face inférieure. Quand l'avion vole, la pression qui s'exerce sur sa face supérieure décroît et appuie moins fortement sur l'avion. Mais celle qui s'exerce sur la face inférieure reste la même, et elle augmente si l'aile est inclinée. Ainsi, la pression qui pousse l'avion vers le ciel est assez forte pour soutenir tout le poids de l'appareil. Il peut s'envoler et garder de l'altitude parce que l'air le soutient.

Je suis lecteur de J2 et j'aimerais que tu me donnes des renseignements sur Steve Mac Queen, les films et les feuilletons qu'il a tournés.

Jean-Claude, Labruguière (Tarn).

Steve Mac Queen, 33 ans, est le premier roi de l'écran qui ait été entièrement lancé par la Télévision. Depuis qu'il a tourné les soixante-dix épisodes de « Au nom de la loi », il a interprété dix films (dont « les Sept Mercenaires » et « Grande Évasion »).

Steve Mac Queen eut pourtant un départ des plus pénibles. Il fit un peu de tous les métiers : postier, mécano, docker, ouvrier... A 17 ans, il s'engagea

(en dissimulant son âge) dans les Marines, où on le dressa durement. Mais il s'endurcit sous la discipline et apprit deux choses : la justice et l'amour de la mécanique.

Steve, avec son permis, devint un fanatique de l'automobile. Plus tard, il gagna de nombreuses courses dans l'équipe de Stirling Moss, en Angleterre. Puis il abandonna ce genre de compétition après un grave accident.

Après sa démobilisation, Steve décida de devenir comédien. Il sut saisir sa chance quand la télévision l'engagea pour tourner « Au nom de la Loi » dans le rôle de Josh Randall.

Dès ce jour, il tourna plusieurs films. Dans « La Grande Évasion », il ne put résister à sa passion de la vitesse et refusa (sauf pour deux plans trop dangereux) de se faire doubler au cours de la poursuite à motocyclette, pendant laquelle il se livra à un gymkhana vertigineux, sautant toutes les barrières sur son engin.

Steve Mac Queen est marié et a deux enfants, Leslie et Chad. Sur la demande de sa femme, il a abandonné toute compétition trop dangereuse. Steve est végétarien et mène une vie rangée. Régulièrement il visite « Chino » et lui donne tous les ans une bourse pour l'élève le plus méritoire. Régulièrement aussi, il visite des réserves d'Indiens Navajos pour leur distribuer des vaccins et des antibiotiques. Il est producteur de ses propres films et sa popularité est plus grande que jamais.

RÉDACTION-ADMINISTRATION :

CŒURS VAILLANTS

31, rue de Fleurus - Paris-6^e
C. C. P. Paris 1223-59.
Tél. : 548-49-95
ADMINISTRATION : 548-46-02

Chaque demande de changement d'adresse doit obligatoirement être accompagnée de la dernière bande d'envoi et de 0,50 F en timbres-poste.

LES ABONNEMENTS PARTENT DU 1^{er} DE CHAQUE MOIS

Indiquez lisiblement : NOM, ADRESSE
PUBLICATION, DURÉE demandée,
au verso de votre titre de paiement.

ABONNEMENTS J2 JEUNES J2 MAGAZINE	FRANCE et COMMUNAUTÉ	ÉTRANGER (sauf SUISSE)
6 mois	18,50 F	22 F
1 an	36 F	43 F

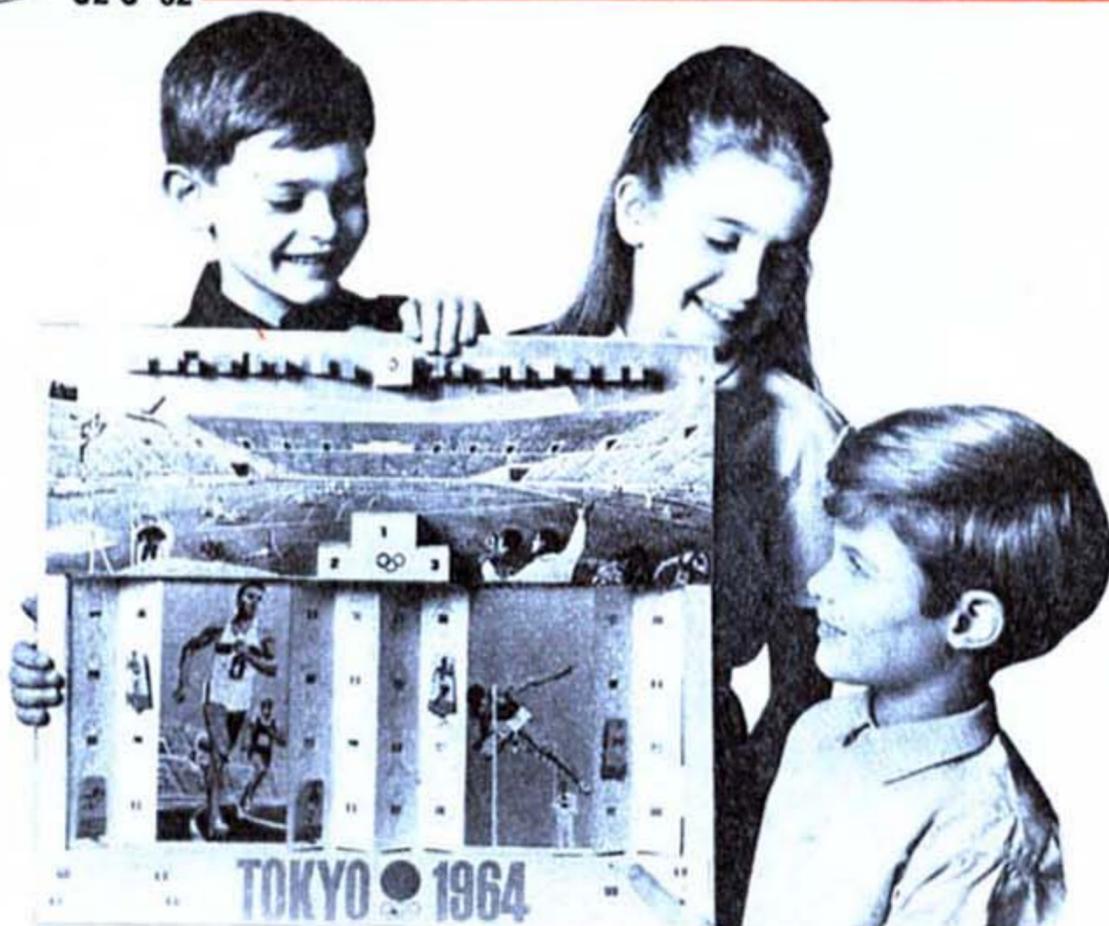
ADMINISTRATION
FLEURUS - SUISSE
Saint-Maurice, Valais
C. C. P. SION n° 11 c 5705.
ABONNEMENTS
1 an : 37 FS. — 6 mois : 19 FS.

BELGIQUE
ADMINISTRATION : GRAND CŒUR
17, rue de l'Hôpital, Gilly.
ABONNEMENTS : 1 an : 390 FB -
6 mois : 195 FB - 3 mois : 100 FB.
C. C. P. 430.60 Grand Cœur, Gilly.



Régisseur exclusif de la publicité : UNIPRO, 103, rue La Fayette - Paris (10^e) - Tél. : LAM. 75-31. — Déposé au Ministère de la Justice à la date de la mise en vente. — Imprimé en France. — CRÉTÉ PARIS, CORBEIL-ESSONNES. — 6587. — Loi n° 49.956 du 16 juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse.

Président du Conseil d'Administration, Directeur de la Publication : David JULIEN - Membres du Comité de Direction : Michel NORMAND, Jean PIHAN.



VOICI TON PODIUM OLYMPIQUE

dimensions : 51 x 45 cm

NESQUIK

JOUE AUX JEUX OLYMPIQUES

Voici ton podium olympique que te propose NESQUIK, la délicieuse nouveauté NESTLÉ qui chocolate instantanément le lait... même froid. Tu pourras fixer dessus la merveilleuse collection des 40 meilleurs athlètes du monde, en métal verni. Avec ce podium tu recevras 5 athlètes pour commencer ta collection.

Dans chaque boîte ronde de NESQUIK (450 g), un athlète de l'Équipe de France, en métal verni!



BON DE COMMANDE à adresser à
NESQUIK - B.P. 49 - NANTERRE (Seine) avec 12 timbres à 0,25 F (ou 10 timbres à 0,30 F).

NOM PRENOM AGE

ADRESSE : Rue N°

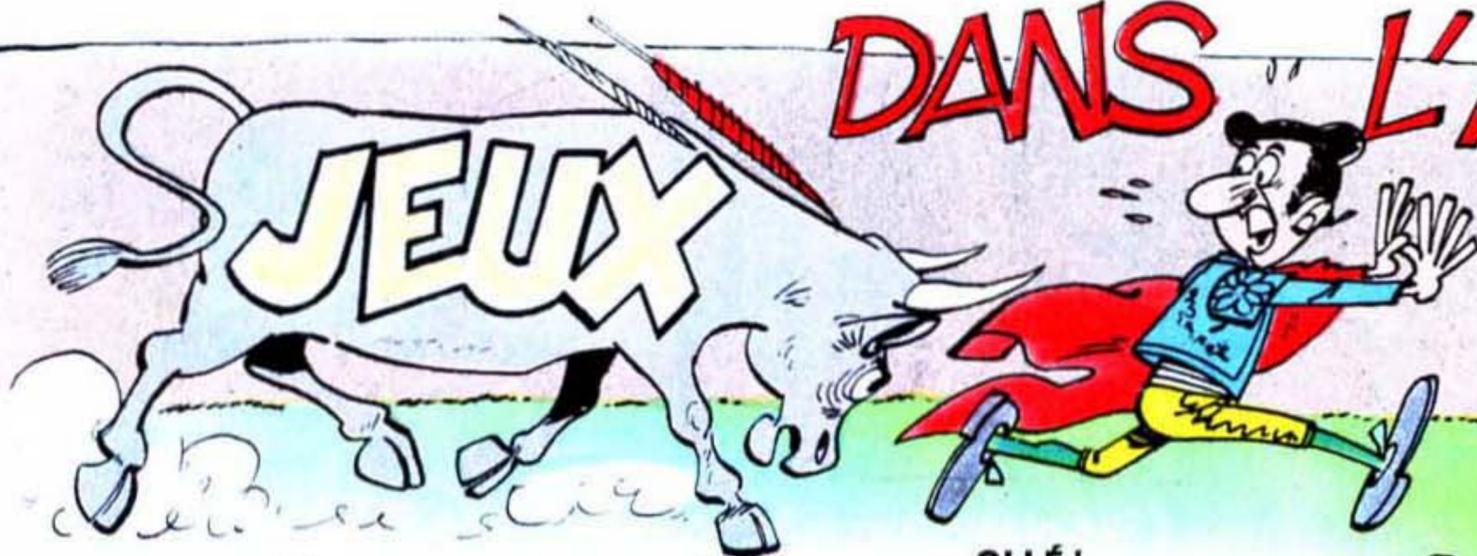
Ville Dép.

Je désire recevoir le Podium Olympique

Valable en France seulement.

Tout bon sans timbres sera considéré comme nul. JO 87

DANS L'ARENE



LE TAUREAU VA SORTIR

Pour se rendre dans l'arène, le taureau a la possibilité d'emprunter toute une série de couloirs. Un seul d'entre eux conduit au but. Peux-tu dire lequel ?

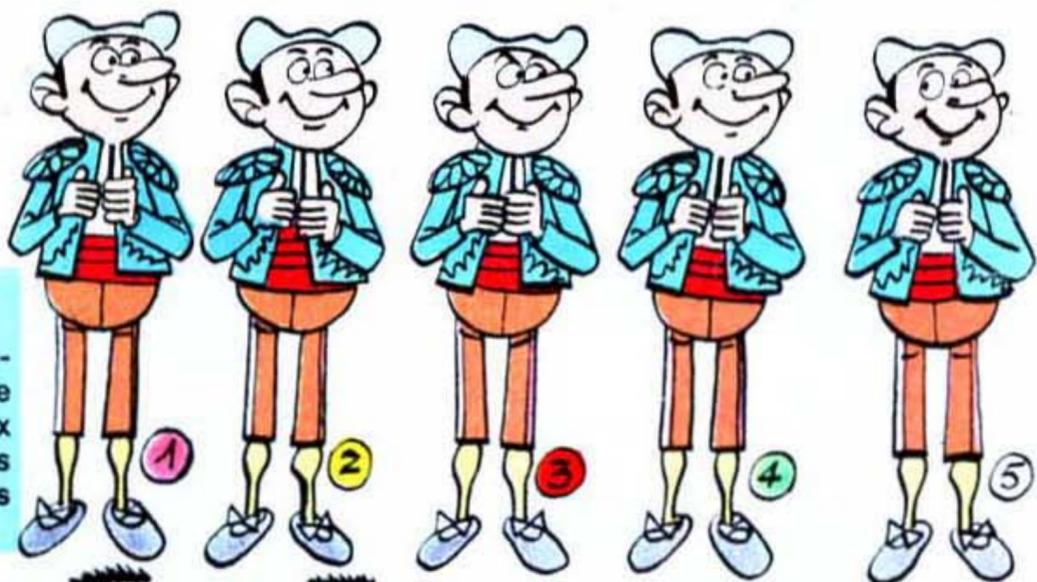
OLLÉ !

Ces quatre personnages accomplissent un geste courant des courses de taureaux. Peux-tu dire quel geste chacun accomplit en tenant compte qu'ils n'ont pas l'instrument de leur spécialité.



LES TORÉADORS

Les 5 toréadors se présentent dans l'arène. Tous te paraissent semblables. Deux seulement ont des costumes absolument identiques. Les vois-tu ?



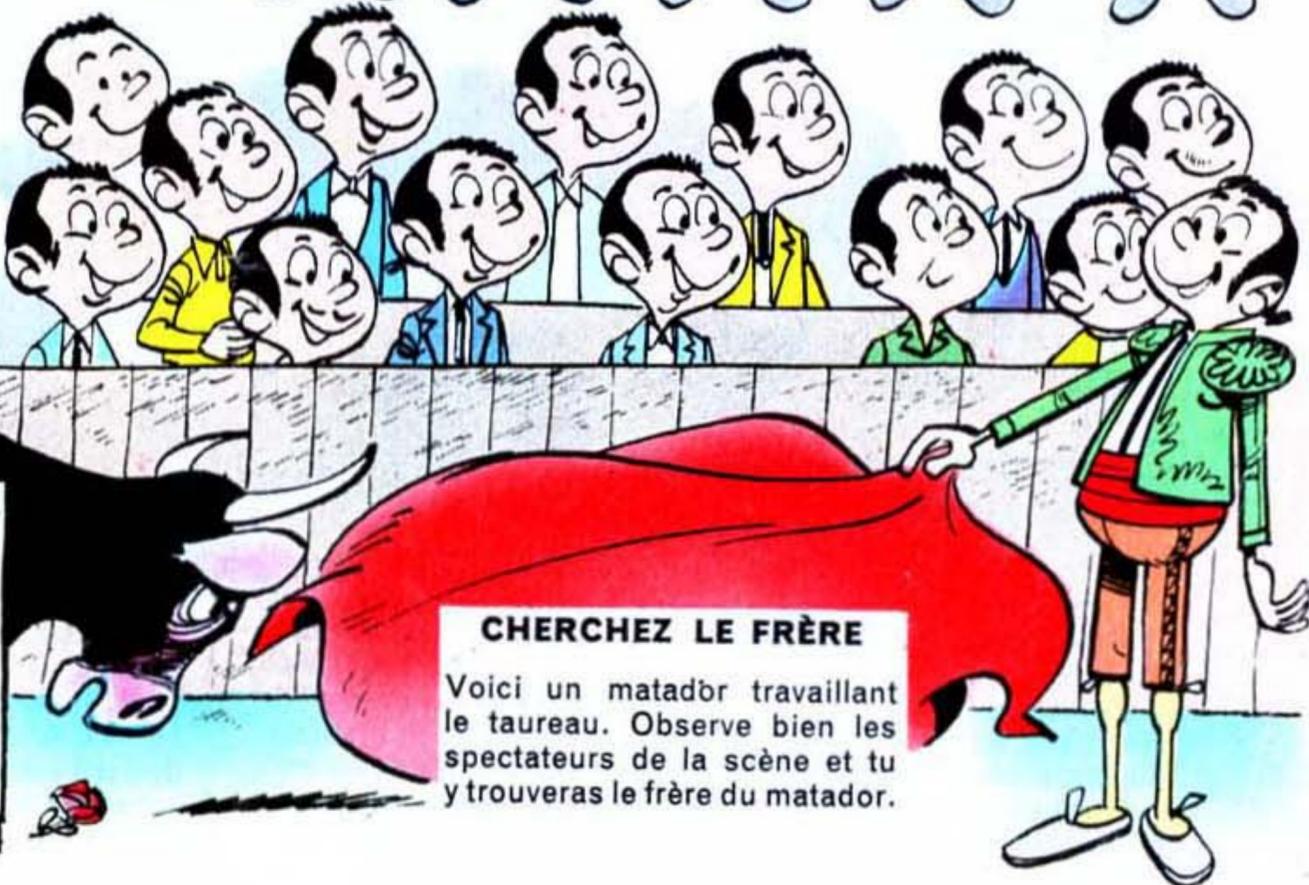
LA VRAIE SENORA

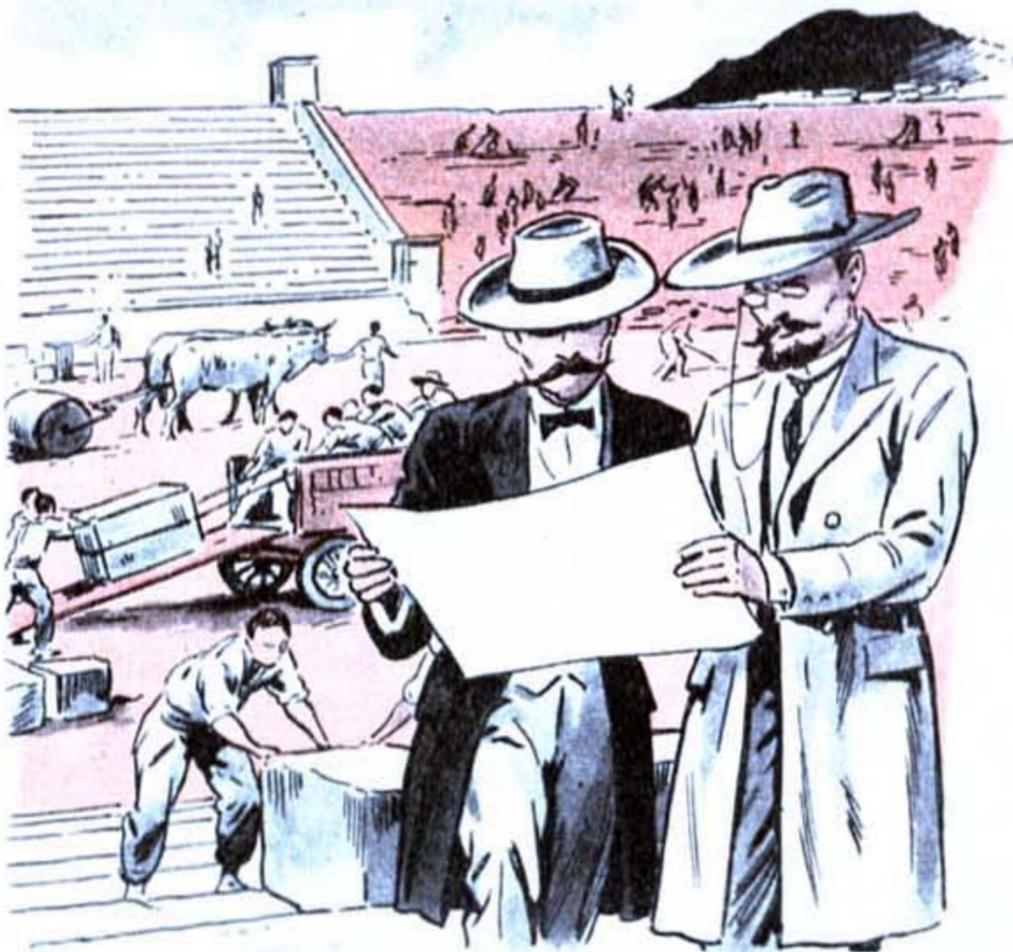
Sur les gradins, deux Espagnoles regardent la course. Elles te paraissent absolument identiques, pourtant 8 détails les différencient. Les vois-tu ?



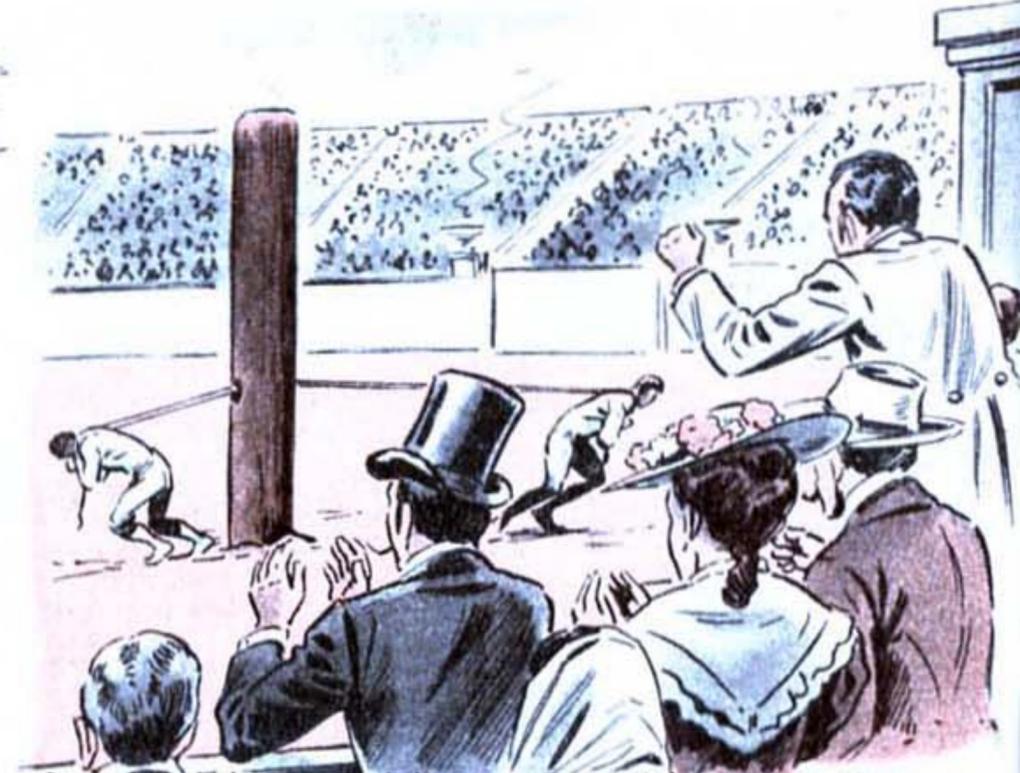
CHERCHEZ LE FRÈRE

Voici un matador travaillant le taureau. Observe bien les spectateurs de la scène et tu y trouveras le frère du matador.





1. — La Grèce, à la surprise de tous, récidive quelques années plus tard, pour en déférer aux volontés d'Evangelios Zappas, mort peu après la compétition de 1859 et qui dans son testament fait connaître ses dernières volontés en ce qui concerne les Jeux Olympiques. Après être revenu sur le caractère de sa donation, il précise que les Jeux purement olympiques doivent avoir lieu dans la dignité et qu'il importe de leur donner un cadre digne, un stade dont il a dessiné le plan. La date fixée est octobre 1869.

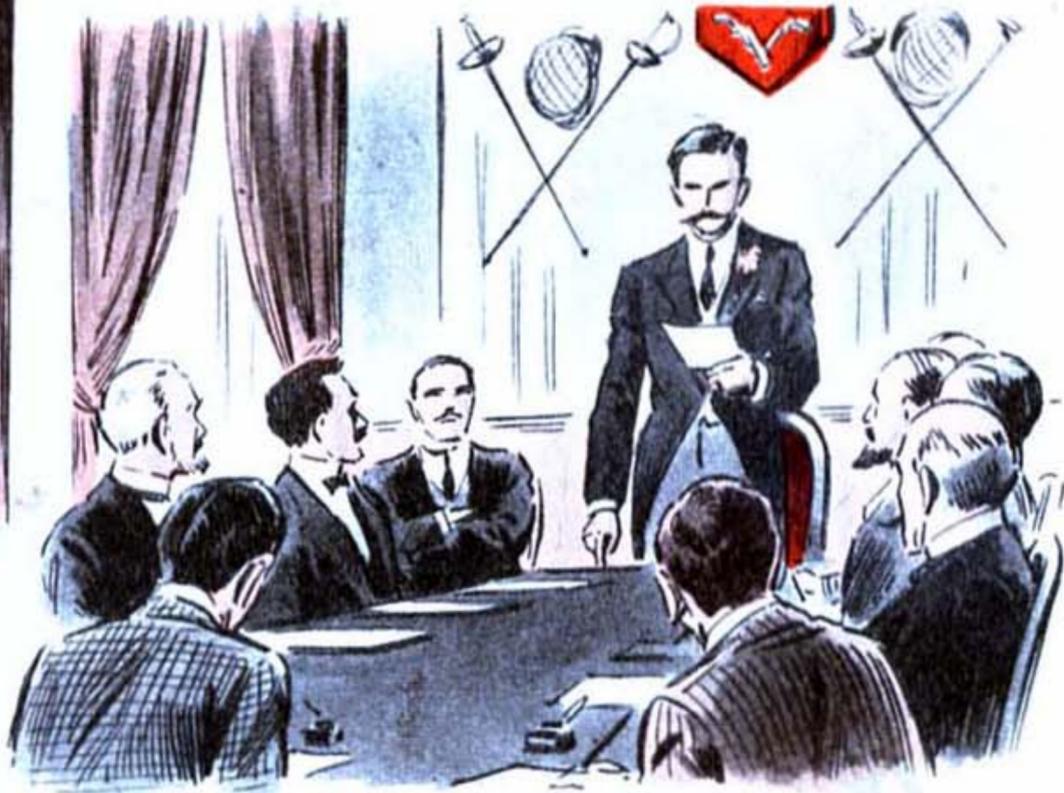


2. — Le règlement précise en 17 articles que les Jeux doivent évoquer la tradition antique. Les différentes épreuves sont mentionnées. A côté de compétitions traditionnelles telles que le saut, la lutte debout ou à terre, le lancement du disque et celui du javelots, se trouve la lutte à la corde lisse (Skaperda elkis). Une poutre percée au milieu est enfoncée dans la terre. Dans le trou passe une corde dont chaque bout est attaché à chacun des deux adversaires, ceux-ci ayant le dos tourné à la poutre. Le vainqueur est celui qui tirant l'autre lui fait toucher la poutre du dos.

LA GRANDE JEUX OLY



5. — Pierre de Coubertin évoque souvent les Jeux de l'Ancienne Grèce et la double tentative entreprise récemment à Athènes. Il ne cesse d'entreprendre avec ses deux amis des démarches qui ne sont guère encouragées. Grousset, dans son journal, écrit notamment : « Toute découverte, tout progrès scientifique réduit le champ d'action des muscles. La privation d'exercice est un empoisonnement graduel. Il faut combattre par l'hygiène et l'exercice qui doit être un jeu. »



6. — Le 1^{er} août 1893, sous la présidence de Coubertin, son secrétaire général, le Comité de l'Union des Sociétés Françaises se réunit. Il y a là Adolphe de Palaiseau et Franck Reichel. C'est une date pour le Sport français. On déclare : « Le programme préparatoire pour l'étude et la propagation des principes de l'amateurisme est adopté. Au 8^e paragraphe, on lit : « de la possibilité du rétablissement des Jeux Olympiques ».



3. — Le total des frais se monte à 4,18 drachmes et 50 lepta, ce qui représente, outre le matériel, les salaires des fonctionnaires depuis le directeur des Jeux jusqu'au trompette et les vêtements de sport fournis aux concurrents dans le besoin. Le directeur de la gymnastique, engagé pour trois mois, touche 200 drachmes par mois. Un mât de 20 mètres et 40 centimètres de diamètre de base coûte 250 drachmes ; une perche de 4 mètres : 8 ; un javelot : 10 ; un disque en bois : 330 ; petits drapeaux : 45. Le vestiaire en bois coûte 200 drachmes.

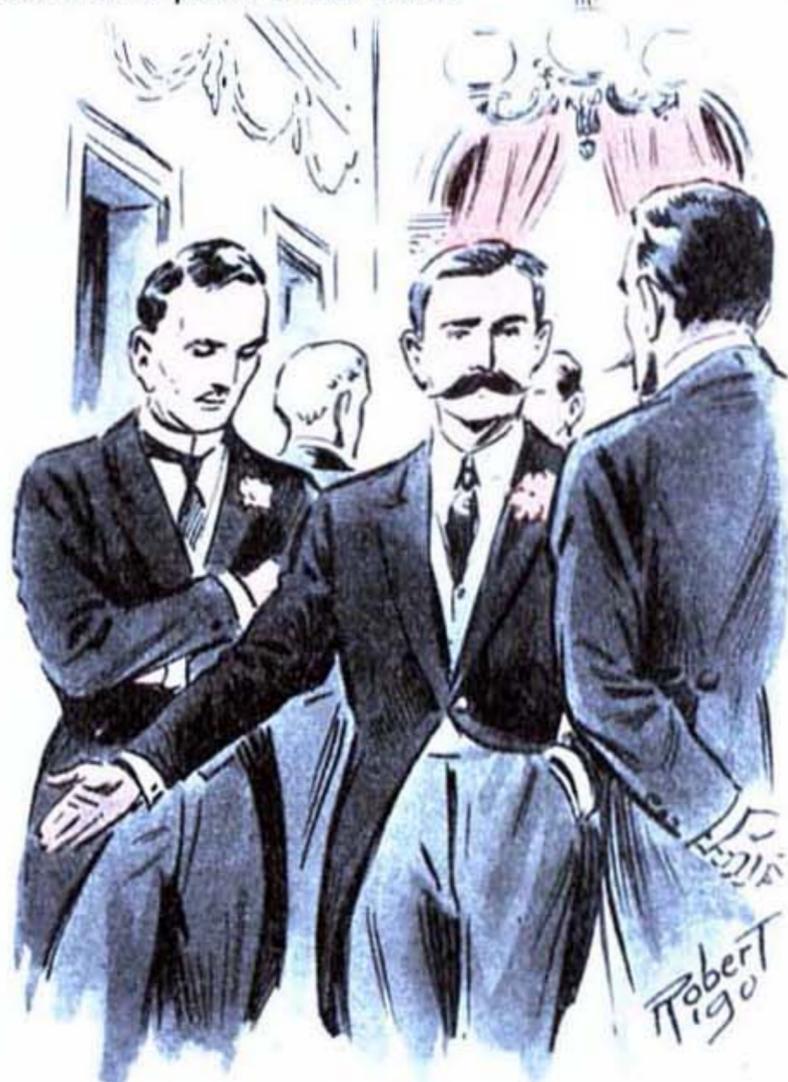


4. — Les Jeux sont organisés par Jules Eninge, un Allemand secrétaire au Palais Royal venu en Grèce enseigner la musique et la gymnastique. Trente mille spectateurs assistent aux Jeux. Ceux-ci terminés, il est constaté que les athlètes, pour la plupart recrutés parmi des travailleurs, étaient épuisés par leur besogne quotidienne et incapables de poursuivre un entraînement méthodique. Ainsi les Jeux ne sont qu'une parodie des Jeux antiques. Tels qu'ils sont ils ressemblent plutôt à une foire !

VENTURE DES OLYMPIQUES



7. — Le 23 juin 1894 a lieu, dans le Grand Amphithéâtre de la Sorbonne, une séance historique. Deux mille personnes emplissent la salle. Douze nations sont représentées par 79 délégués appartenant à 49 associations. Le baron de Courcel dans le discours inaugural révèle des vérités ignorées. Jean Aicard lui succède et l'on entend l'hymne à Apollon, récemment découvert à Delphes, transcrit par Théodore Reinach et adapté par Gabriel Fauré.

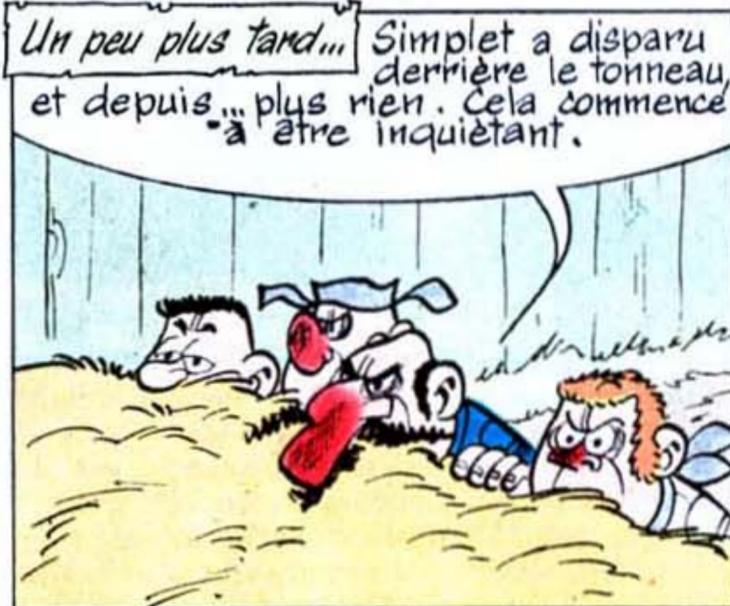
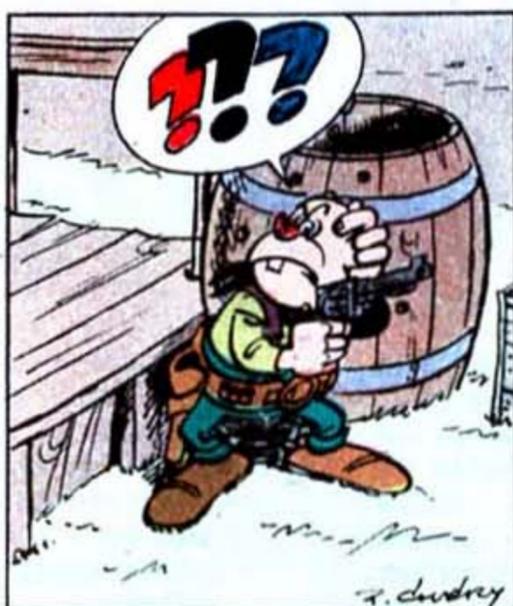
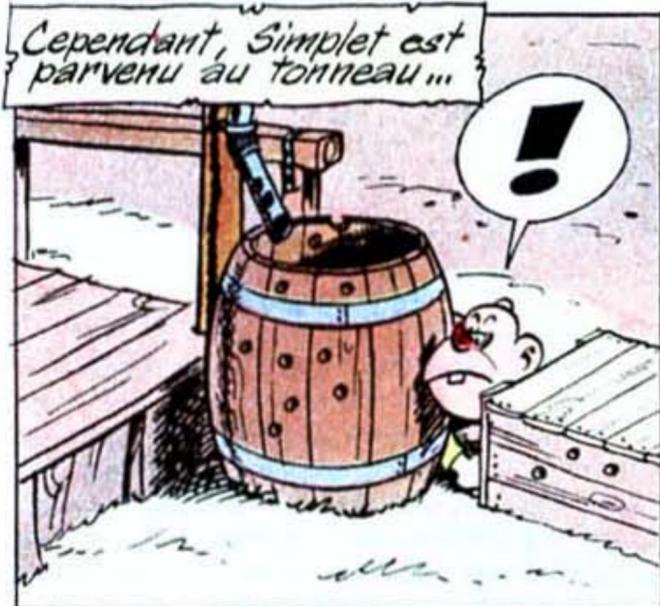
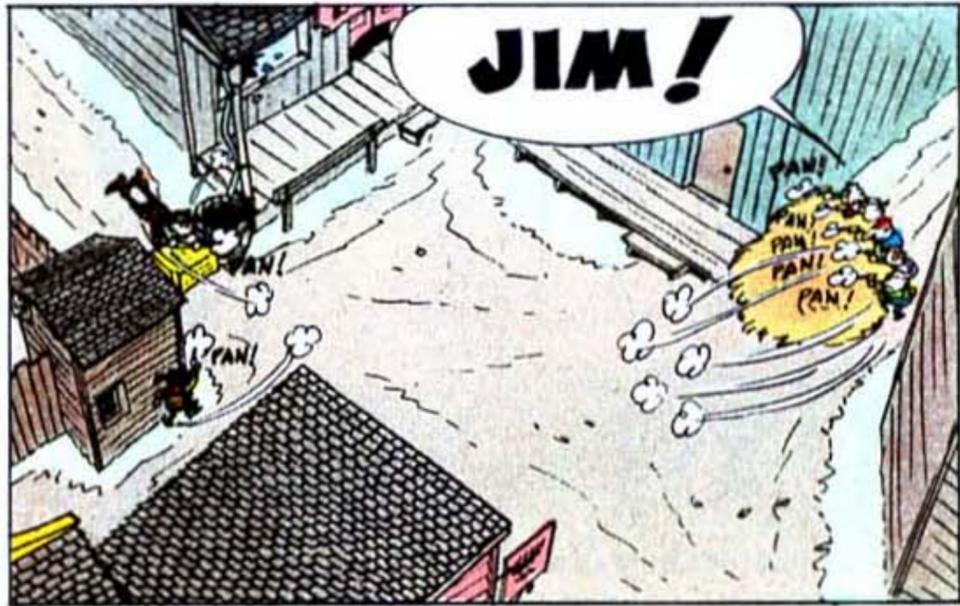
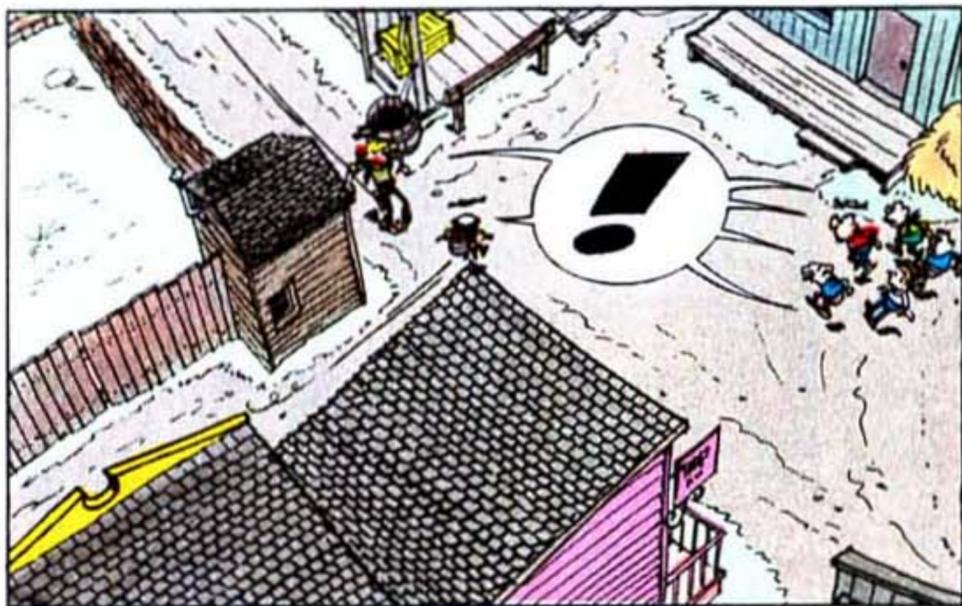


8. — Pierre de Coubertin voit enfin ses efforts récompensés. A l'unanimité, on vote le rétablissement des Jeux Olympiques et la constitution d'un Comité international. De Coubertin nommé Président compte organiser les premiers nouveaux Jeux à Paris, en 1900. On remarque : « Six ans, c'est bien long ! » Et quelqu'un propose l'année 1896, qui est acceptée. Le lieu est Athènes, proche de la Vallée d'Olympe. La grande aventure prend le départ.

A SUIVRE.



LITTLE-PIG et les



7

RÉSUMÉ. — Jim et Heppy ont réussi à s'évader et sont aux prises avec les sept dangereux nains complices de Little Fig.

Par Pierre CHERY

Pauvre Simplet! Il a dû lui arriver quelque chose...

Oui. C'était sûrement une ruse. On a bien fait de l'envoyer en reconnaissance avant de nous risquer nous-mêmes.

C'est une chance que nous ayons pu nous procurer des armes après notre rencontre avec Nick l'irascible! Mais tout ça ne nous dit pas où est Jim... Peut-être derrière nous... Alors, risqué pour risqué, allons voir ce qui se passe derrière le tonneau.

Persone! Il se croit malin, mais nous l'aurons! Timide, par ici, fais le tour du saloon! Atchoum, de ce côté! Tu visiteras l'intérieur. Moi, je vais faire le tour de la palissade, là, en face. Pendant ce temps, Dormeur restera ici pour le cas où il reviendrait.

Peu après... J'ai fait le tour du saloon. Personne... Eh! Où est Dormeur? Il n'est tout de même pas à dormir quelque part?! Ce serait un peu fort!

Quelques minutes plus tard... J'ai contourné la palissade... Dormeur! Où est Dormeur?

Cependant... Les copains ne sont plus là... et toujours pas de Jim! Ah! voilà Atchoum qui sort du saloon!

Persone dans le saloon! Eh bien? Où est dormeur?

Quelques instants après... Ah ça! Où est passé Atchoum? Il était ici, j'en suis sûr!

Je deviens fou, moi!

CLOBS!

En route pour la prison où vous attend déjà votre patron.

LES YE-YE SONT

TEXTE DE
HERVÉ
SERRE
DESSINS DE
A. GAUDELETTE



Reste ici. Il ne faut pas que l'on se fasse voir.



Entendu comme ça ... Demain, trois heures ; c'est moi qui vais chercher l'argent. Vous m'attendez ici pour le garage. Je téléphone ensuite à la police pour donner l'adresse de la perle, et l'on se disperse!



Si je ne suis pas là à quatre heures c'est qu'il y aura eu un accrochage, alors vous partez.

Mais, la perle ?

Vous la laissez là.



Le lendemain, à la Rédaction de *Matin-Eclair*...

Alors, cette chasse aux ? Ye-ye ?

Vous en faites pas les gars, on est sur la voie.



RÉDACTEUR EN CHEF
TOC TOC

Et cette nouvelle, c'est que JE VOUS FICHE À LA PORTE ! Incapables, bons à rien ! Journalistes de petite banlieue ! Nous voilà dans de beaux draps ! Pas fichus de mettre la main sur cette vedette - Et pendant ce temps là, les confrères ne se gêneront pas pour nous griller... !



Ah, c'est VOUS ! Justement, j'ai une bonne nouvelle ...



Mais justement, Monsieur le Rédacteur en Chef, on vous l'a retrouvée votre vedette !



Hein ? Que direz-vous ?... RETROUVÉE... Ah Je savais bien que vous aviez du GENIE ! Dans mes bras !



VITE, arrêtez la vite ! EXCLUSIF...

Hola, pas si vite ! Vous ne ferez rien avant quatre heures de l'après-midi !

DANS LA PEINE

RÉSUMÉ. — Franck et Siméon ont réussi à découvrir Clico qu'ils ont délivré.



Hélice quadripale à pas variable.

Insigne de la 353^e escadrille de chasse.

Échappement des gaz.

Emblème personnel du major C.T. Eagleston.

Croix indiquant le nombre d'avions abattus.

Pylône porte - réservoirs supplémentaires (B).

Vues par-dessus (à droite) et par-dessous (en bas) de « P-47-D-30 » de la 353^e escadrille de chasse.

Trappes de train d'atterrissage (A).

REPUBLIC-P-47 " THUNDERBOLT "

Chasseur-bombardier américain
1941-1945

Envergure : 12,98 m. Longueur : 11 m. Poids à vide : 4 990 kg. Poids maxima en charge : 9 389 kg. Vitesse maxima : 638 km-h à 3 000 m et 740 km-h à 9 000 m. Parcours maximum : 1 287 km. Temps de montée à 6 350 m : 14,2 minutes. Plafond de service : 10 900 m.

« Thunderbolt » F-47-D de l'armée de l'air dominicaine.

Dispositif optique de visée.

Prise d'air de la turbine alimentant le carburateur (C).

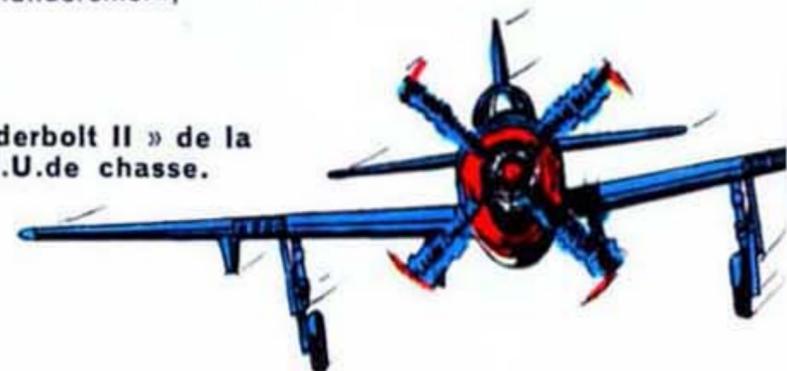
Le Republic-P-47 « Thunderbolt » est considéré comme l'avion de chasse le plus évolué de tous les appareils du même type, ayant volé pendant la Seconde Guerre Mondiale (1939-1945).

Son nom de « Thunderbolt », tonnerre, synthétisait sa puissance. Le premier prototype vola le 6 mai 1941. Son moteur en étoile à 18 cylindres « Pratt et Whitney » R.2800, refroidi par air, était superalimenté par un turbo-compresseur. Les réservoirs de grande capacité se trouvaient sous le poste de pilotage ainsi qu'entre celui-ci et le moteur.

Le dernier modèle créé fut le « P.47 N » utilisé exclusivement dans la guerre du Pacifique, plus spécialement pour l'escorte des « superforteresses ». Il fut construit jusqu'en décembre 1945. Les successeurs s'appelèrent « Thunderjet », « Thunderstreak », « Thunderflash », « Thunderchief », tous à réaction.

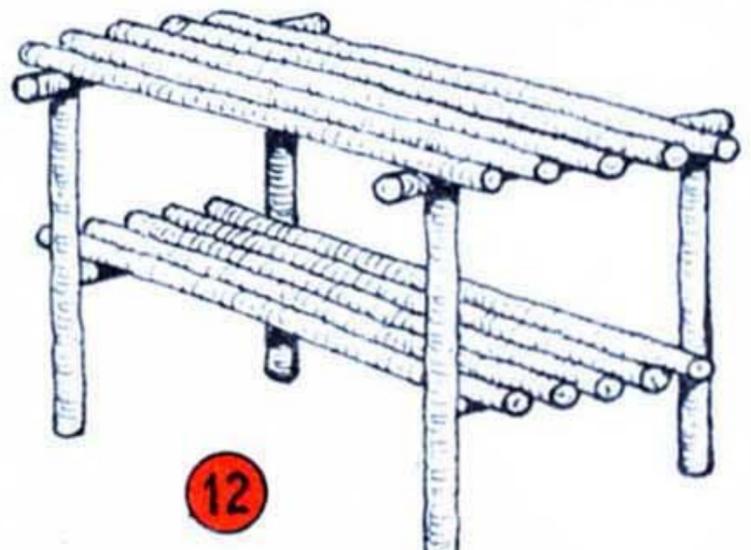
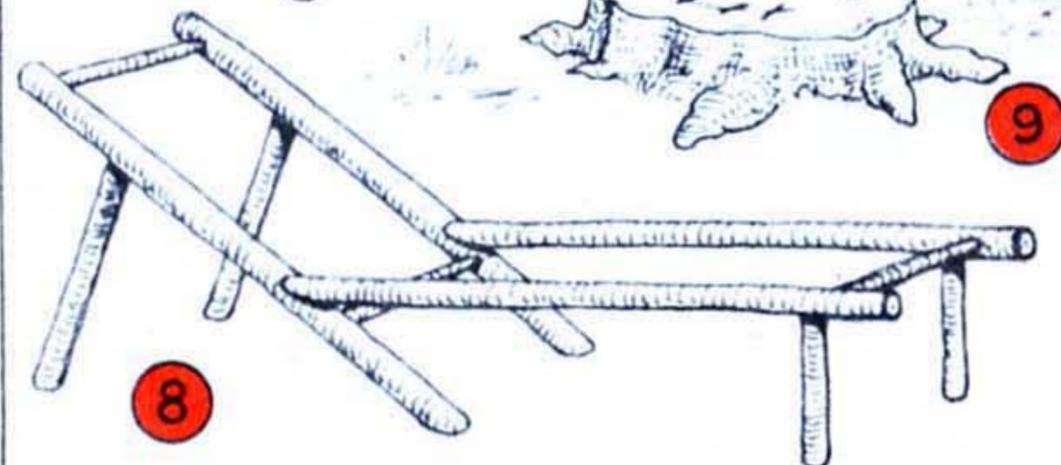
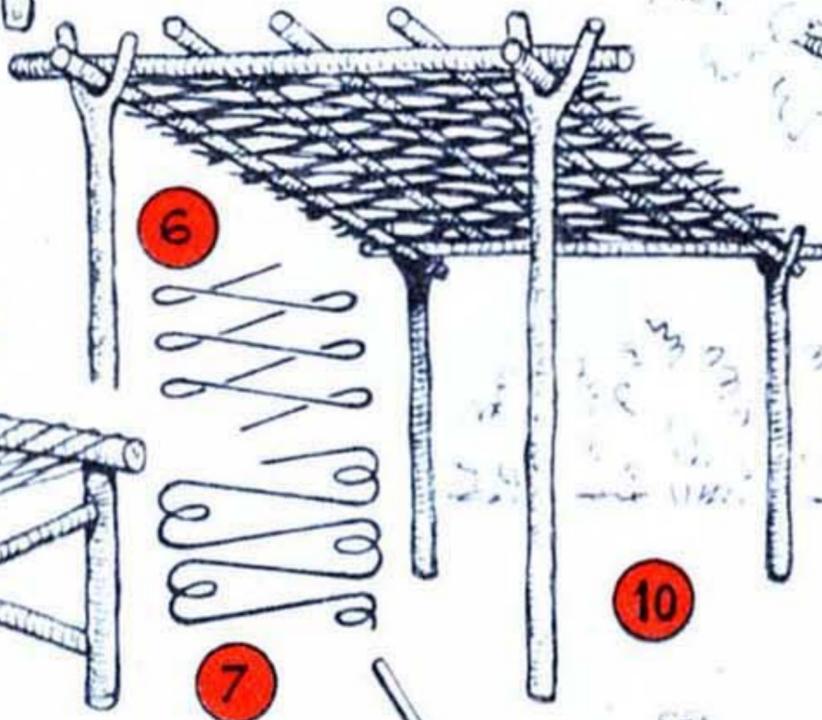
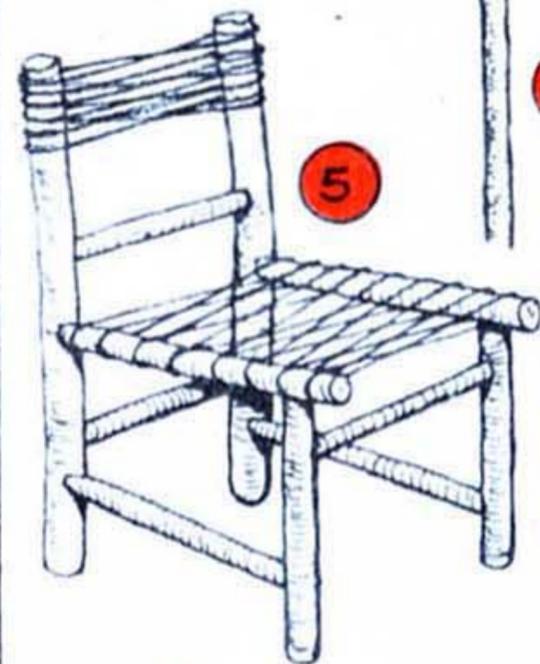
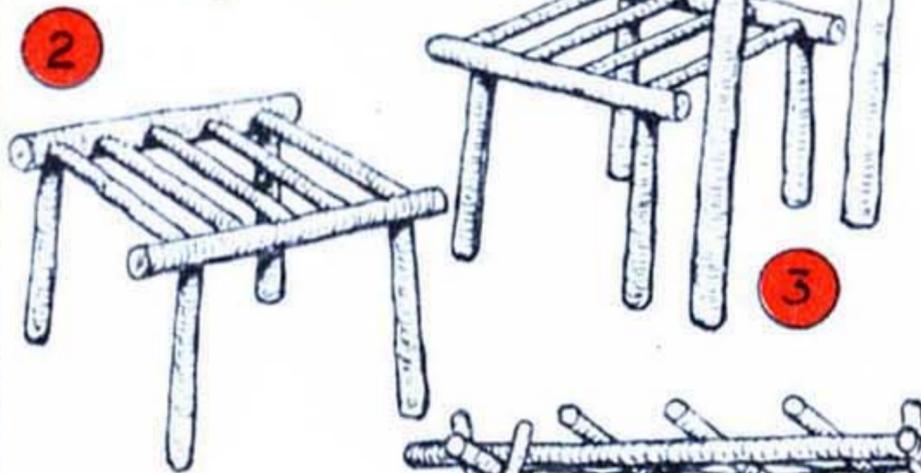
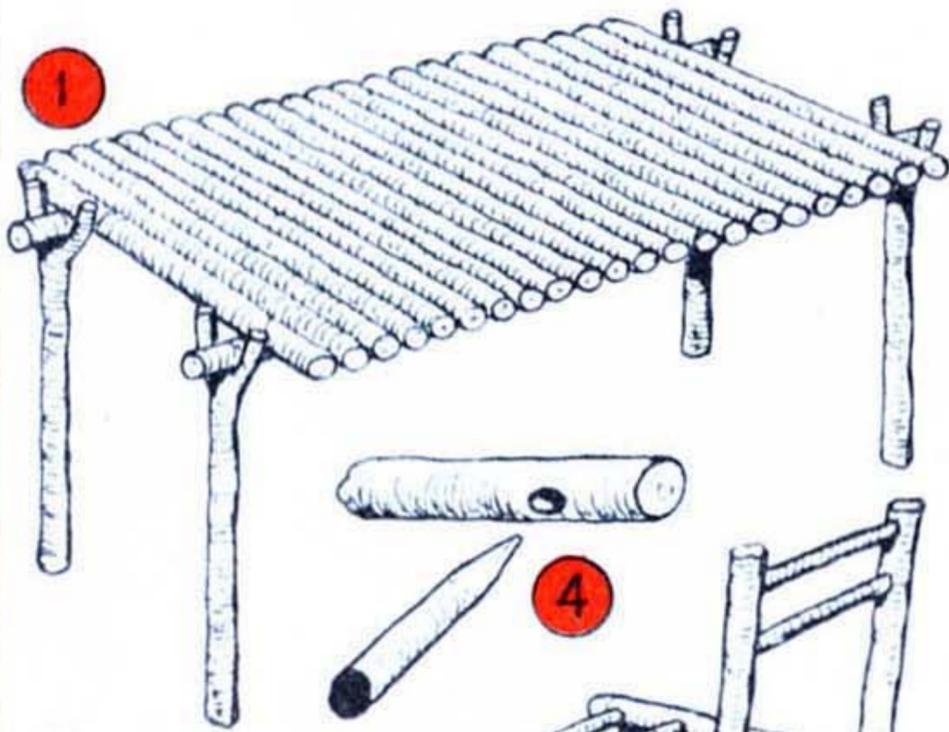
« Thunderbolt II » de la 73^e O.T.U. de chasse.

CHRISTIAN
H.G.H. AVARD



VACANCES CAMPING

LE COIN-REPAS



Nous avons déjà vu dans un précédent numéro comment tu peux, avec tes camarades, installer un camp et plus particulièrement aménager le coin cuisine.

Aujourd'hui, c'est le coin repas que nous allons construire ensemble. La table d'abord. Elle est composée naturellement de quatre pieds, mais nous avons choisi des branches fourchues qui sont enfoncées en terre et sur lesquelles sont posées deux traverses. Sur celles-ci sont clouées des branches droites qui forment le plateau (fig. 1).

Il faut prévoir aussi les sièges (fig. 2 et 3).

La figure 4 indique comment sont fixées les diverses barres. Un trou est prévu dans le rondin qui a le plus fort diamètre et le barreau à fixer est taillé en biseau.

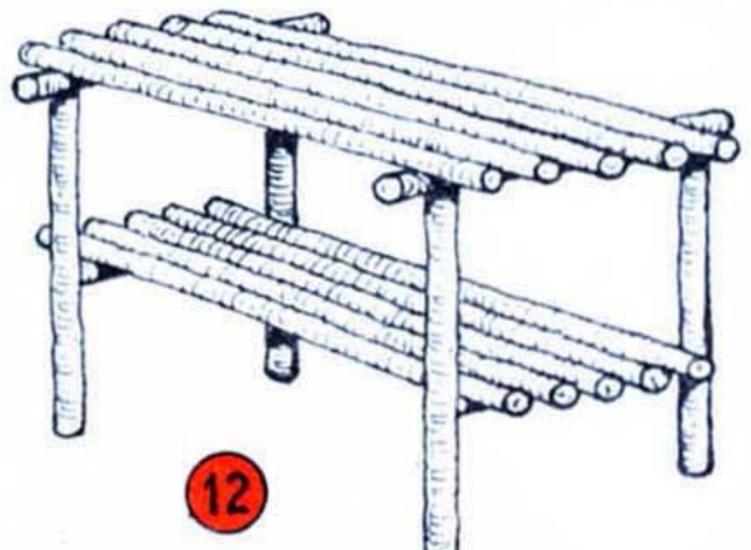
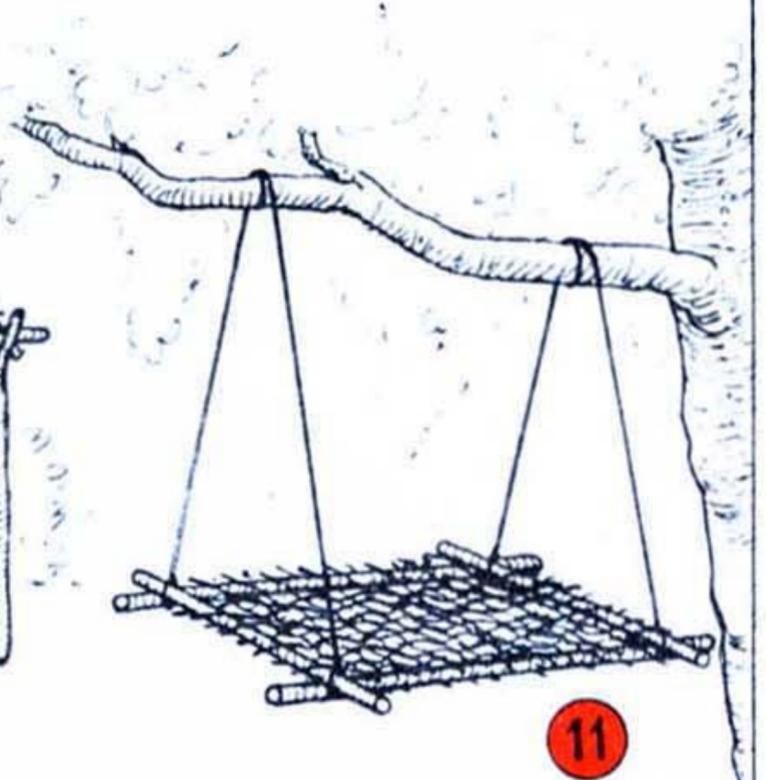
Mais vous pouvez construire des sièges non fixés dans le sol, et dont le dossier et le siège seront garnis de lianes enroulées ou de ficelle (fig. 5). Le garnissage peut être fait suivant les figures 6 ou 7.

Dans la figure 8, tu as le bâti d'un siège de repos. Pour mesurer le temps de ta sieste, transforme une souche en cadran solaire (fig. 9). Quand le soleil est brûlant, l'abri de la figure 10 aura son utilité.

Avant ou après les repas, pour libérer la table, aménage une desserte, soit suspendue (fig. 11), soit reposant au sol (fig. 12).

(A suivre.)

GROLLERON.



L'ESTURGEON

Nous ne sommes plus en 1800, où des esturgeons remontant la Seine se firent capturer à Neuilly. L'un d'eux, qui pesait plus de 200 livres, fut même exposé à Paris, dans une enceinte de planches disposées sur la Seine vis-à-vis du Louvre !

Cet animal curieux ressemble un peu à un squalo avec son corps nu et cylindrique et sa queue à lobes inégaux. Son museau long, très développé, est en forme de pelle ou de cuiller. Sa bouche, sans dents, située en-dessous, est précédée de quatre barbillons. En forme de tube, elle permet au poisson de fouiller les fonds vaseux et d'y aspirer sa nourriture. Tout son corps est nu, mais il porte cinq rangées longitudinales de plaques osseuses formant des sortes de boucliers épineux. Sa taille peut dépasser 8 mètres de longueur et son poids celui de la demi-tonne. On assure même qu'il peut vivre deux cents ans.

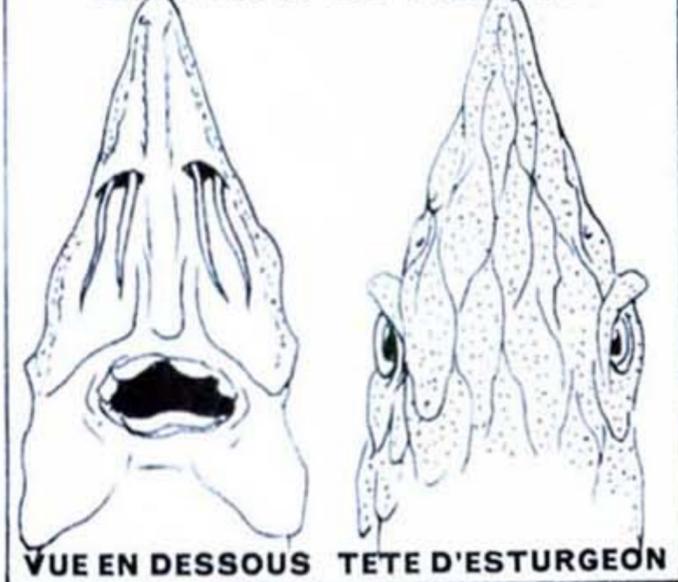
On en connaît plusieurs variétés, dont l'esturgeon commun et le sterlet. Tous deux habitent les mers froides et tempérées : mer Noire, Caspienne, mer d'Azov, Atlantique et Pacifique Nord. Tels les saumons, ils remontent les fleuves pour s'y multiplier. Chaque femelle dépose, en été, dans les eaux douces, environ 3 à 5 millions d'œufs de 2 millimètres de diamètre. Ces animaux voyagent en troupes, parfois extrêmement nombreuses, se nourrissent de petits crustacés et d'alevins divers.

En France, on en rencontre encore dans le Bassin du Rhône, dans la Garonne et divers petits fleuves côtiers. Recherché pour sa chair excellente et ses œufs dont on tire le précieux caviar, il est l'objet d'une pêche intensive au point que sa race tend à disparaître, malgré les efforts de protection.

ESGI.



ESTURGEON DU PACIFIQUE



VUE EN DESSOUS TETE D'ESTURGEON

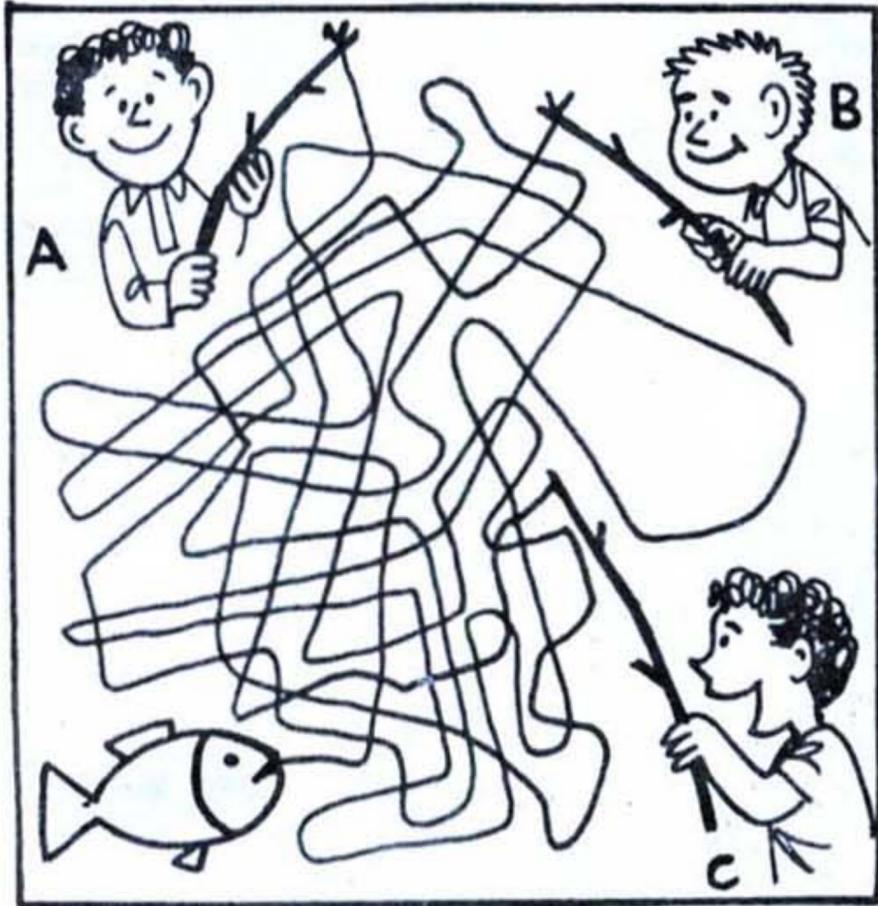
RÉBUS

Regarde bien ce dessin. Il te fera découvrir une expression bien connue.



LES TROIS PECHEURS

Chacun de ces garçons croit bien avoir le poisson au bout de sa ligne. Pourtant, un seul a eu la chance de le pêcher. Lequel ?



SOLUTIONS DES JEUX DE LA PAGE 3

LE TAUREAU VA SORTIR : n° 3.

OLLE : 1. La muleta. — 2. La mise à mort. — 3. Les banderilles. — 4. Le salut.

LA VRAIE SENORA : La coiffure. La longueur des cheveux sur le côté droit. La boucle d'oreille gauche. Un trait sur la mantille. Un trait sous l'œil gauche. Le nœud. La rose.

LES TOREADORS : 1 et 4.

CERCHEZ LE FRERE : Le troisième en partant de la gauche.

SOLUTIONS

REBUS : Il n'est pas de fête sans lendemain (Ile - nez - pas - 2 - fêtes - 100 - Landes - 2 - mains).

LES TROIS PECHEURS : C'est le B.



Un sport de Jeunes : LA PÊCHE AU LANCER.

Au port, sur la digue, sur la jetée, de nombreux pêcheurs suscitent journellement ton admiration. Bouche bée, tu surveilles leurs gestes avec attention. D'un coup, une canne se relève, un poisson apparaît, tu bats des mains. Ah ! Si tu pouvais tenter, toi aussi, ta chance ! Rien de plus facile. La pêche au lancer est non seulement un sport de Jeunes, mais également un véritable jeu passionnant et bon marché. Allez viens, c'est décidé, je t'emmène pêcher.

Tout d'abord, procurons-nous une panoplie MITCHELL-diffusion. Elle nous servira aussi pour pêcher en rivière au retour des vacances. La canne est bonne, le moulinet solide, nous voici armés pour plusieurs années.

Commençons par jouer. Afin de nous habituer, nous allons nous exercer à lancer simplement avec un plomb. Après quelques séances, nous pourrions passer aux choses sérieuses.

Pour pêcher en eau salée, il faut mettre sur le moulinet une bobine entière de fil de pêche de 40/100*. Après le fil, nous plaçons quelques plombs de 20 à 30 g. et des hameçons N° 4. Nous voici maintenant en possession d'une ligne semblable à celle dessinée ci-contre. Et à présent, sus aux poissons !

Arrivés à l'endroit choisi pour notre exploit, préparons notre matériel : fixons sur chacun des deux hameçons, le ver qui va tenter le poisson, car bien entendu, nous avons profité de la marée basse, pour nous procurer des vers. Par la suite, tu pourras même demander à certains pêcheurs où et comment on trouve de l'amorce. En les interrogeant gentiment, ils consentiront sans aucun doute à te livrer leurs secrets. Bien, maintenant tout est prêt. ALLONS-Y !

Lance en douceur, laisse ta ligne s'enfoncer dans l'eau. Le plomb va de lui-même s'échouer sur le fond. Et maintenant, attends, attends que ton premier poisson vienne mordre. Regarde-le, il arrive et hop..... tu seras fier de ta première prise, comme tu seras fier de ton équipement MITCHELL, le meilleur du monde, utilisé par les plus fins pêcheurs !



Mitchell

UNIPRO J. R. MAILLET

BON A DÉCOUPER et à retourner à :
MITCHELL - J2 - 33 Boulevard Henri IV PARIS IV^e
 Je desire recevoir gratuitement la brochure illustrée
"SACHONS PÊCHER AU LANCER"
 (matériel, technique, conseils)

NOM PRENOM

Adresse (Rue) N°

Ville Dépt

Harlem, 19 juillet. Les manifestants noirs, au bord de l'émeute, fuient devant la très brutale riposte de la police...



APRÈS BEAUCOUP DE PEUR, DE HAINE, DE MISÈRE...

« ... Depuis le 4 juillet, il ne doit plus y avoir ni Noirs ni Blancs aux Etats-Unis, mais seulement des citoyens égaux (...), quelle que soit la couleur de leur peau... » Vous avez lu cela dans « J2 » il n'y a pas bien longtemps — deux numéros exactement — à la suite de l'adoption par le Sénat américain de la « Loi sur les droits civiques ». En terminant, nous vous faisons remarquer que, hélas, « ... il existe encore dans certains Etats (...) trop de rancœurs entre les deux communautés pour que le seul vote d'une loi puisse tout apaiser... »

L'actualité de ces derniers jours a tragiquement donné raison à cette prévision. Bagarres, émeutes, pillages à Harlem, à Brooklyn, à Rochester, etc. Après des années, des centaines d'années de « ségrégation » — c'est-à-dire, pour les Noirs, de peur, de misère et de haine, — la mesure est comble, et la

moindre querelle, le moindre incident peuvent dégénérer en émeute. Chez les Noirs comme chez les Blancs, il y a des extrémistes qui souhaitent l'affrontement brutal entre les deux communautés. Et le moindre heurt peut avoir, pour le monde, les conséquences les plus désastreuses...

Face à cette très grave situation, que pouvons-nous faire, nous les « J2 » ? D'abord mettre tout notre cœur en action pour qu'autour de nous, quelles que soient la race, la couleur, de ceux qui nous côtoient, s'installe un climat de véritable amitié. Et prier, prier très fort, pour que là-bas, à Harlem, à Brooklyn, à Rochester, dans toutes les autres villes où le « problème noir » devient tragique, la justice et la paix soient enfin les plus fortes...

J.-C. Arlandier.

ÉCHOS DES CLUBS " J2 "

Les clubs J2 en vacances obtiennent le succès qu'ils méritent. Nous publions, cette semaine, quelques échos parmi tant d'autres qui nous viennent des quatre coins de France.

Nous attendons, pour la semaine prochaine, vos lettres par centaines.

LE CLUB DES BRICOLEURS

« ... Notre club est installé à la Celle-Saint-Avant (I.-et-L.). Nous sommes spécialisés dans la construction de modèles réduits d'avions. Voici les noms des garçons du club : Daniel Délis, Christian Ondet, Daniel Couturier, Patrick Rucotiert, Jules Ondet... »

LES GAZELLES

« ... Nous avons un local bien aménagé où nous avons toutes sortes de jeux et une collection de « J2 ». Nous faisons des promenades dans les bois, les vallées, nous sommes même allés à la mer. Entre nous toutes règne l'amitié et l'entente. Merci à « J2 » de nous avoir permis de monter notre club... »

Les Gazelles,
TREGUEUX (Côtes-du-Nord).



LES MESANGES

« ... Nous nous sommes retrouvées comme l'année dernière et avons recommencé de vivre en club « J2 ». Nous nous sommes rencontrées la première fois le 15 juillet. Nous sommes onze filles et nous nous retrouvons dans une cour. Nos principales activités tournent autour des jeux, des disques et nous préparons une fête pour le village... »

Les Mésanges,
QUELMES, PAR SAINT-OMER (P.-de-C.).

COPAIN-CLUB

« ... Nous vous envoyons un jeu que notre club vient d'inventer. Nous espérons qu'il intéressera tous les clubs J2 :

La course aux bouteilles. Matériel nécessaire : des bouteilles, une brouette, un bandeau, une planche et un tronc d'arbre.

Terrain : plat et assez grand (4 m x 7 m).

Règle : On délimite un circuit avec des bouteilles. Un concurrent monte dans la brouette, un deuxième, les yeux bandés, le pousse. Celui qui est sur la brouette donne des indications à l'autre pour qu'il passe entre les bouteilles. A la fin du parcours, une planche est en équilibre sur un tronc d'arbre. L'équipe doit passer sur la planche. L'équipe qui fait le meilleur temps a gagné...

Le Copain-Club
(2 Daniel, Michel, Guy, Jean-Marie, Bernard),
ETREPAGNY (Eure).

Photos AMAT.



LES J2 DU MONDE OUVRIER A LOURDES

Dans quelques jours, un millier de personnes vont se rencontrer à Lourdes. Rien d'extraordinaire à cela, certes, mais ceux dont nous parlons ont un trait commun : ils appartiennent tous au monde ouvrier ; ils sont de la classe ouvrière.

Il y aura là des travailleurs de toutes les régions de France, il y aura des jeunes, des vieux. Il y aura des gens qui font partie de l'A.C.O., de la J.O.C., des C.V.-A.V. Il y aura des gens qui n'appartiennent à rien d'autre que la classe ouvrière. Ils viendront tous à Lourdes prier la Vierge et Bernadette pour tous leurs frères, travailleurs comme eux.

Parmi eux, il y aura des J2. A leur manière, les 12, 13 et 14 août, ils vont faire connaissance de sainte Bernadette. Eux aussi savent qu'ils viennent ces trois jours à Lourdes en représentants du monde ouvrier et plus particulièrement de tous ceux qui ont l'âge des J2.

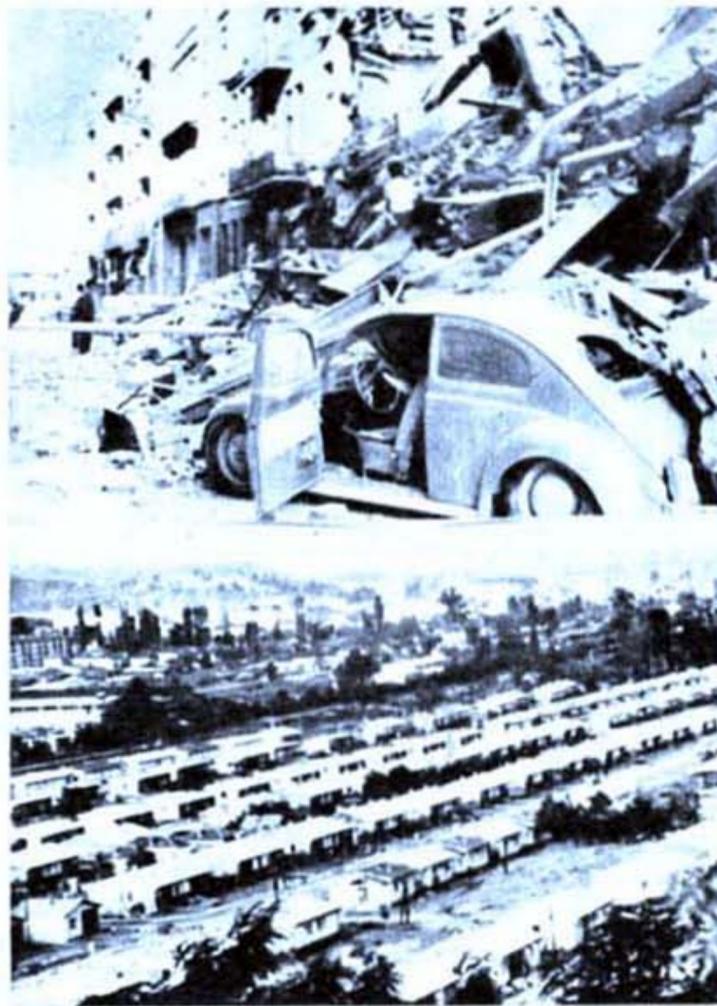
Vous qui ne serez pas à Lourdes la semaine prochaine, ayez une pensée pour tous les J2 qui y seront. Ils penseront et prieront pour vous.

★

N'oubliez pas que si vous passez à Lourdes pendant vos vacances vous êtes invités au Pavillon du Lac (près du pont Saint-Michel). Des amis de J2 vous y attendent pour vous aider, vous aussi, à faire un bon pèlerinage.

Rendez-vous à Lourdes.

Luc ARDENT.



SKOPLJE, UN AN APRES

Premier anniversaire, le 26 juillet dernier, de la terrible catastrophe de Skopljé, en Yougoslavie. La ville, vous vous en souvenez, se trouva détruite par un séisme à 80 %. Il y eut 1 300 morts, 2 500 blessés, 230 000 sinistrés...

Depuis, courageusement, les habitants de Skopljé se sont mis à l'ouvrage. Cette photo l'illustre assez bien : en haut, une rue de la ville quelques heures après le tremblement de terre. En bas : une vue des habitations préfabriquées construites par les sinistrés. 12 237 maisons de ce genre ont, à l'heure actuelle, été mises en place...

SUR SKIS, A 174 KM/H...

174,757 kilomètres à l'heure... C'est la vitesse atteinte, sur une dénivellation de 1 300 m., par le skieur italien Di Marco (en plein effort, sur notre photo). C'est la plus grande vitesse jamais atteinte sur skis...



LE MONORAIL DES JEUX OLYMPIQUES EST PRET

Les Jeux Olympiques de Tokyo ne s'ouvriront que dans deux mois. Mais déjà le monorail qui assurera la liaison entre l'aéroport de Tokyo et le centre de la capitale (treize kilomètres) est prêt à fonctionner. Son voyage inaugural s'est accompli à la satisfaction générale. L'appareil glisse à grande vitesse sur un puissant rail de béton...



UN « GUIDE AUTOMATIQUE » POUR VISITER PARIS

Pour les touristes parlant anglais, en visite à Paris, l'« American Express » vient de mettre en service, par location, un appareil fort ingénieux. Le « Tour Talker » se présente sous la forme d'un sac à bandoulière pesant deux kilos. A l'intérieur, un tourne-disque à transistors. Un écouteur est relié à l'oreille du touriste. Il suffit à ce dernier de mettre l'un des neuf disques (une heure d'audition chacun) correspondant à un quartier de la capitale, et à se promener doucement en suivant les explications de l'appareil.

Signe particulier : on peut faire revenir en arrière le disque si l'on a mal compris une explication...

Photos AGIP.



UN TOUR DE FRANCE

... PAS
COMME
LES AUTRES

Le temps fait grise mine pour l'arrivée du tour aérien.

Un gros orage s'est abattu sur l'aérodrome de Toussus-le-Noble, interdisant tout décollage ou atterrissage, et les parents ou amis, venus attendre les concurrents, interrogent le ciel avec quelque inquiétude...

On les rassure bien vite ! Le pessimisme de la météo a poussé les organisateurs à retarder le départ de la dernière étape Dinard-Paris. Ils en seront quitte pour patienter encore deux heures avant d'apercevoir la flottille multicolore.

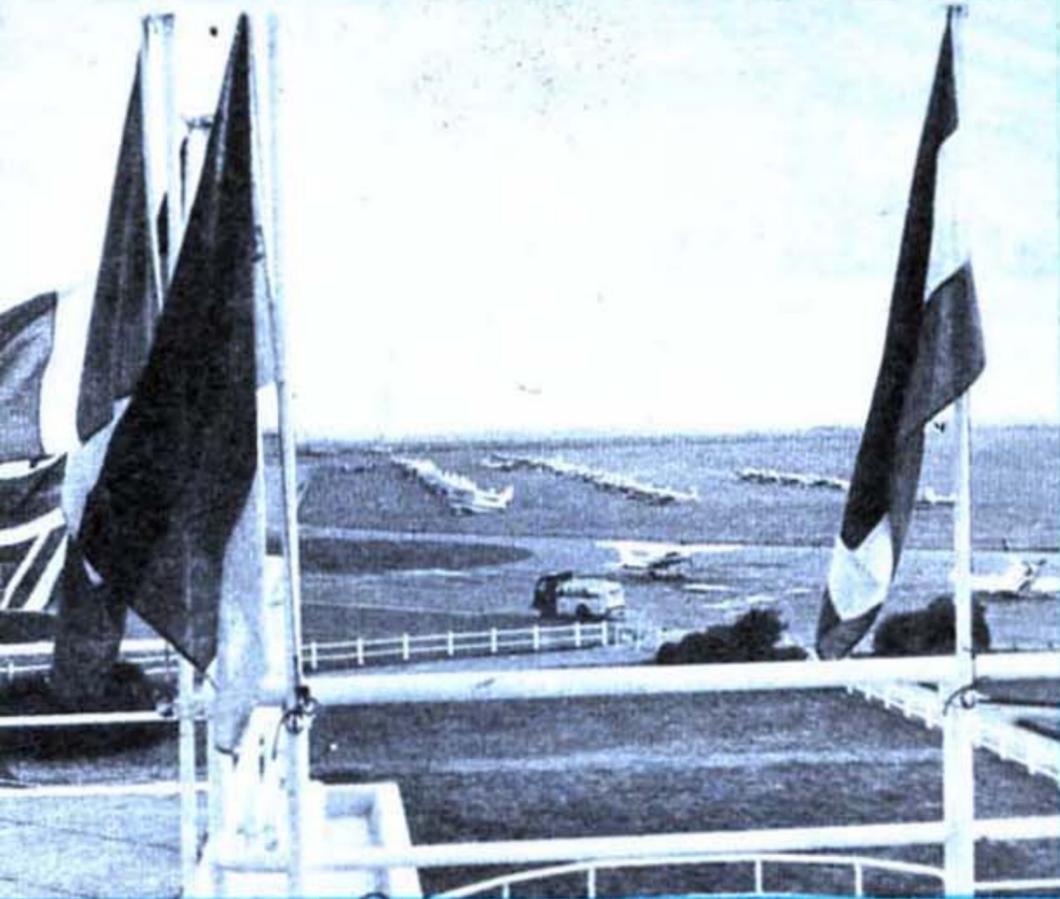
LES PILOTES : MOINS DE VINGT ET UN ANS...

C'est en 1953 qu'a été lancée l'idée d'un Tour de France aérien effectué par des jeunes de moins de vingt et un ans. Organisé par la Fédération Aéronautique Française, ce tour avait pour but de parfaire la formation des jeunes pilotes des aéroclubs dont c'étaient, pour la plupart, les premiers contacts avec la navigation aérienne. La flottille de cette première année comptait vingt et un appareils. Ils eurent à souffrir les caprices d'un temps boudeur et il y eut pas mal d'incidents imprévus (pannes dans les champs, équipages égarés...), rien de bien grave heureusement ! C'est un jeune Amiénois de dix-huit ans, Yves Delacroix, qui devait remporter ce premier tour.

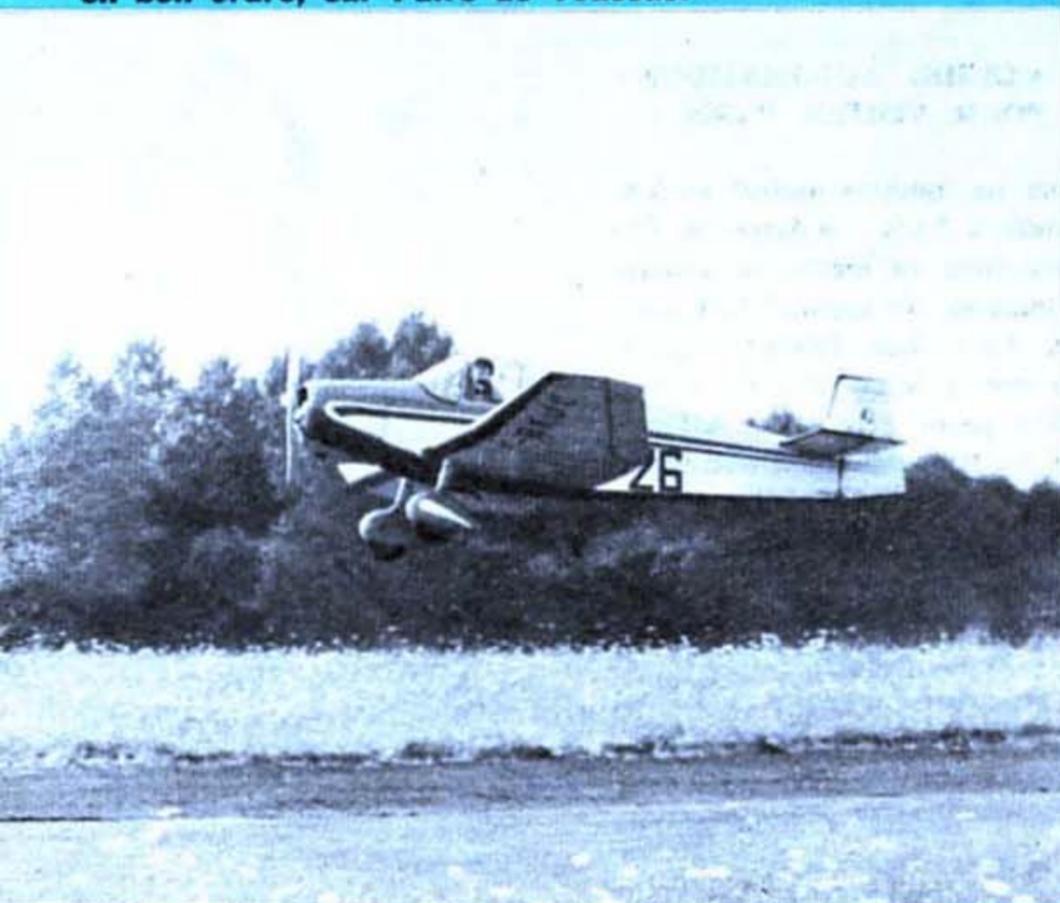
Depuis, chaque année, en dépit de bien des difficultés, le Tour de France aérien se poursuit dans le même esprit et, chaque fois, un jeune consacre par sa victoire sa venue à l'aviation. En 1954 et 1957, c'est une fille qui figura en tête du palmarès.

NOTRE AVIATION DE TOURISME : LA 2^e DU MONDE...

L'aviation française de tourisme « marche bien ». Toutes proportions gardées, elle est la 2^e du monde. La flotte s'élève à un peu plus de 3 000 appareils. Quatre cents clubs, répartis sur tout le territoire, permettent à chacun de s'adonner à ce sport. Ces clubs ont de grandes facilités pour se procurer les avions, puisque une réduction de 40 % leur est accordée par l'Etat sur tout achat d'appareil. L'heure de vol est naturellement assez coûteuse, car le carburant et surtout l'entretien de l'avion (révisions très strictes au bout d'un certain nombre



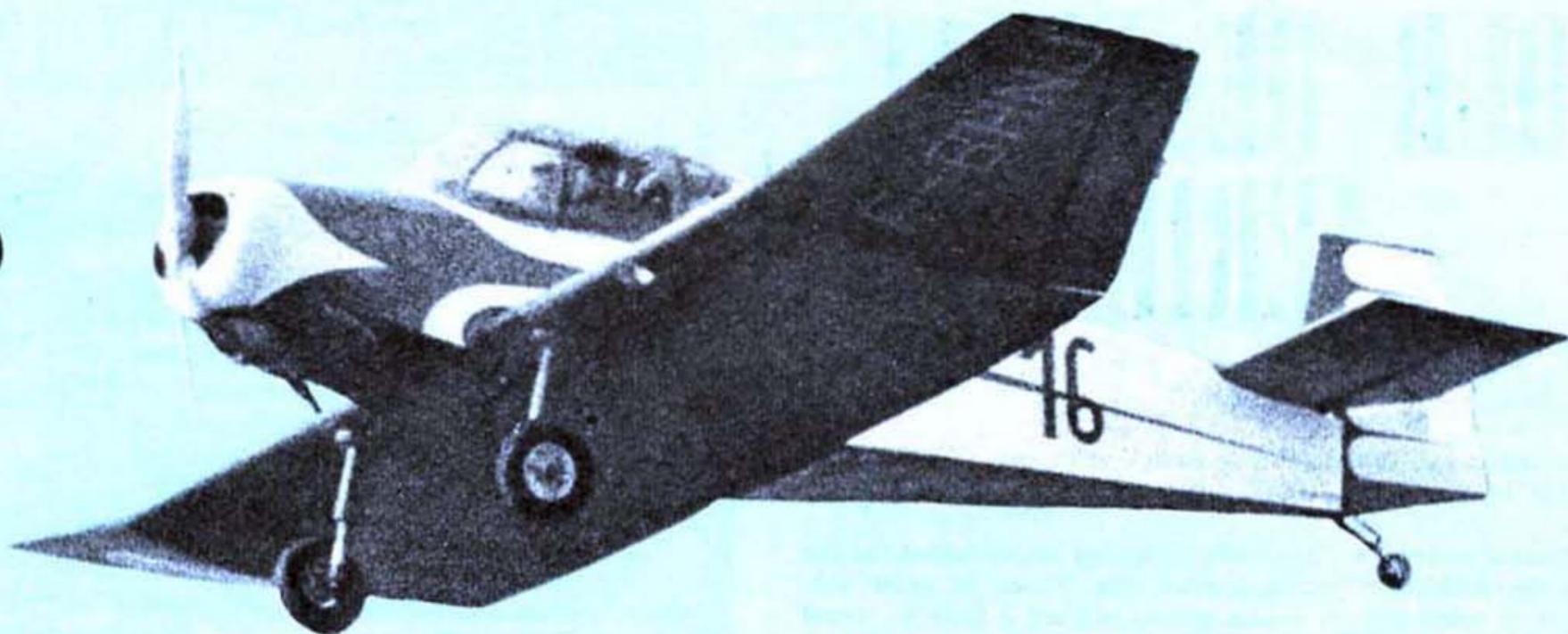
La flottille des cinquante-deux avions du Tour de France, en bon ordre, sur l'aire de Toussus.



Un Jodel s'apprête à atterrir.



Cette jeep prend en charge les avions qui viennent d'atterrir et les guide jusqu'au parking.



d'heures de vol) coûtent cher. Mais les jeunes ayant satisfait aux épreuves écrites du brevet élémentaire des sports aériens se voient attribuer une prime de 250 F lors du passage du 1^{er} degré et de 300 F lors du second : ce qui diminue notablement le prix de revient de l'heure de vol (de 25 à 70 F environ).

UN TOUR DE 3 000 KM

Cette année, le 12^e tour aérien totalisait un parcours de près de 3 000 km, en 8 étapes. Partis de Blois, c'est en faisant escale à Royan, Rodez, Avignon, Mâcon, Pontarlier, Péronne et Dinard que les cinquante-deux concurrents ont regagné Toussus-le-Noble, aux environs de Paris.

A côté de chaque jeune pilote prend place un accompagnateur titulaire du brevet second degré et ayant à son actif un minimum de 200 heures de vol. Cet accompagnateur est

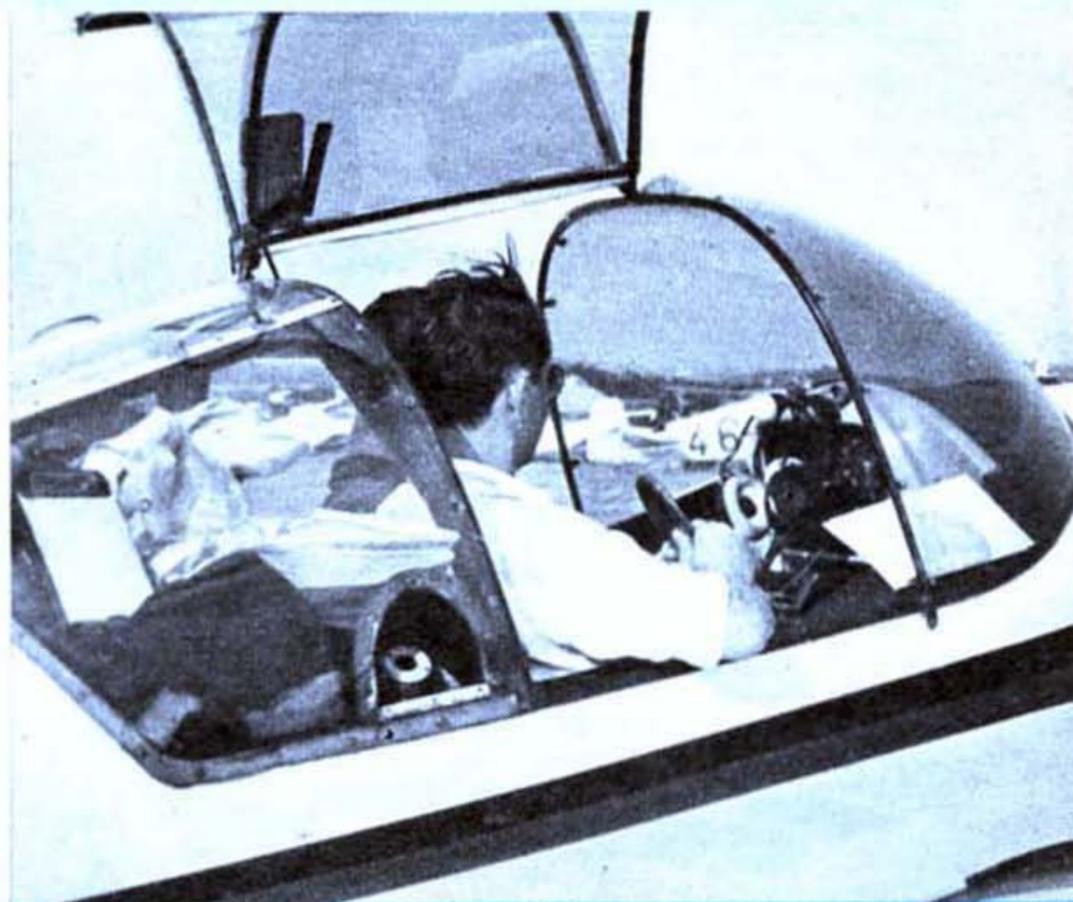
chargé de veiller à la régularité de l'épreuve et de seconder le concurrent en cas de difficultés. Les étapes à courir chaque jour oscillent entre 150 et 400 km. Ce n'est pas la vitesse qui compte pour le classement, puisque les avions décollent en tenant compte de leur vitesse de croisière respective de façon à arriver dans des délais semblables. Mais le jeune pilote doit faire preuve, tout au long de son périple, de connaissances techniques sur l'entretien de son avion, la réglementation aérienne, etc.

Au départ, un examen écrit permet un premier classement. Puis, au cours du tour, différentes épreuves de précision à l'atterrissage, de navigation, d'évaluation, permettent de distinguer un vainqueur. Des fautes contre la sécurité au sol ou en vol viennent pénaliser les imprudents.

Suite au verso



Rangement de l'avion sur l'air de parking.



Le cockpit s'ouvre, le tour s'achève.

TOUR DE FRANCE AÉRIEN

Suite

52 « VAINQUEURS »...

Le ciel a fait toilette, l'autorisation d'atterrir a été donnée et déjà les premiers « Jodel » apparaissent dans l'axe de la piste.

Aussitôt arrivés, les appareils s'alignent impeccablement sur l'aire du parking. C'est le sourire aux lèvres, la peau brûlée par le soleil que les jeunes pilotes sautent à terre et, avant les effusions, les récits prodigieux à raconter à ceux qui sont venus les attendre, ils sacrifient une dernière fois au rite : attacher solidement leur engin au sol pour qu'un vent mal intentionné ne les fasse chavirer...

Tout à l'heure, on proclamera le vainqueur : mais, en fait, ils sont cinquante-deux à avoir gagné. Tous ont la sensation d'avoir participé à une aventure merveilleuse, car, comme le disait Pierre de Coubertin : « L'essentiel n'est pas de gagner, mais de participer. »

Puissiez-vous, amis J 2, être prochainement un de ces participants !

Pourquoi pas ?

Reportage de Jacques DEBAUSSART.

POUR APPRENDRE A PILOTER,

il faut :

- avoir seize ans minimum ;
- s'inscrire à un aéro-club ;
- avoir l'autorisation de ses parents ;
- subir une visite médicale spéciale.

Le brevet de pilote se passe à partir de dix-sept ans, le premier degré après quinze heures de vol, le second après quarante heures.

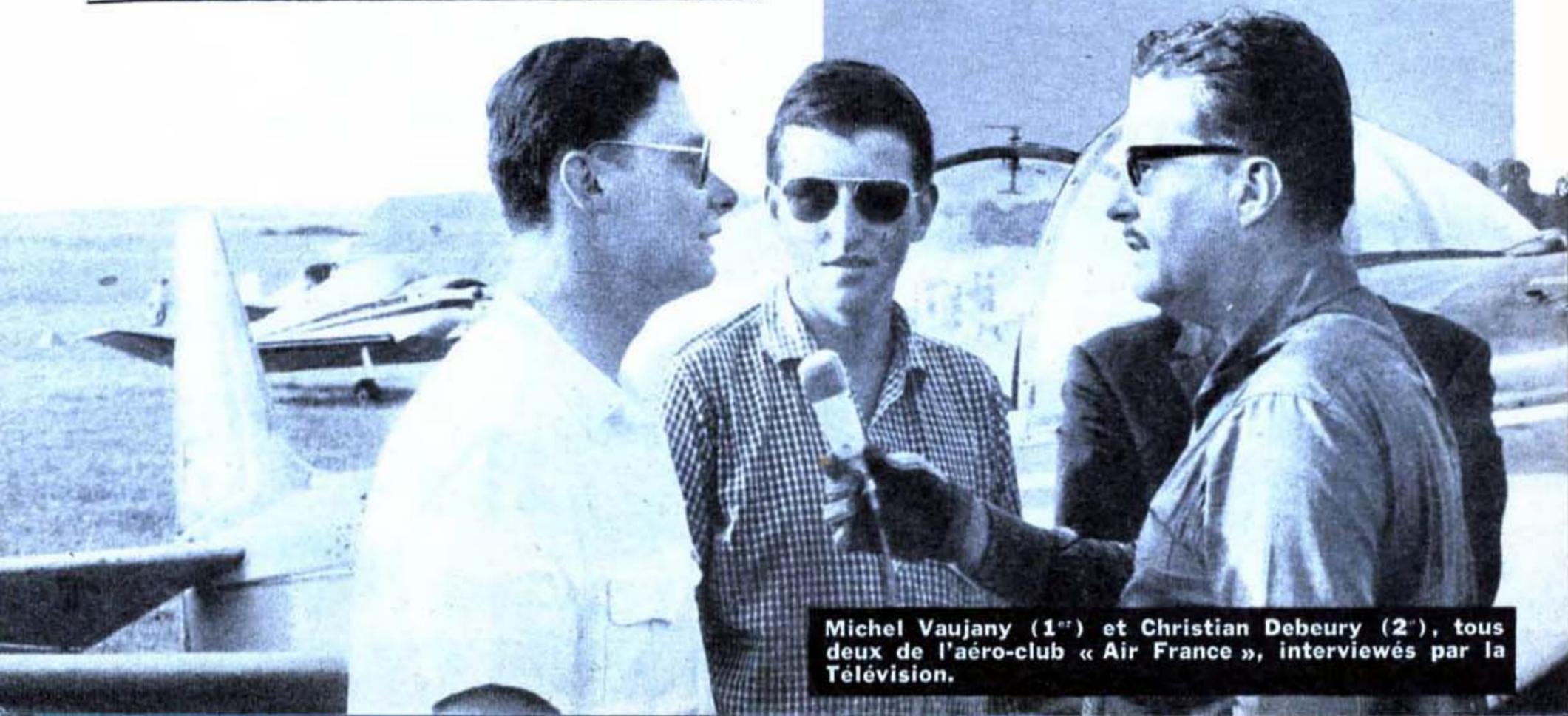
Sur simple demande, la *Fédération Nationale de l'Aéronautique*, 7, avenue Raymond-Poincaré, Paris-16^e, procure l'adresse du club le plus proche du domicile de l'intéressé.



Parents et amis font cortège aux jeunes pilotes.



Ancrage de l'avion au sol, afin qu'il résiste au vent.



Michel Vaujany (1^{er}) et Christian Debeury (2^e), tous deux de l'aéro-club « Air France », interviewés par la Télévision.

ATHLETISME

— Défaite et record par Michel Jazy battu sur 5 000 m par l'Australien Clarke : 13' 45" 2 contre 13' 49" 4, nouveau record de France (Cologne, 8 juillet).

— Les sprinters français à un dixième de seconde du relais 4 × 100 m en 39" 2. Ils améliorent leur record d'Europe établi un mois auparavant avec 39" 3 et le sauteur en longueur Alain Lefèvre fait progresser de trois centimètres son record national : 7,82 m (Annecy, 18 juillet).

— Un record battu (400 m haies en 50" 8) par Behm et un record égalé (7,82 m) en longueur par Cochard aux championnats de France d'athlétisme (Colombes, 25, 26 juillet).

— Les Américains obtiennent avec 42 points d'avance la plus importante victoire qu'ils aient jamais enregistrée devant les Soviétiques, gagnant seize des vingt-deux épreuves et battant deux records du monde : 20,68 m au poids par Dallas Long, 5,28 m à la perche par Hansen (Los Angeles, 25, 26 juillet).

AUTOMOBILE

— 648,728 km à l'heure, nouveau record de la plus grande vitesse automobile, par Donald Campbell. Ancien record : 634,379 km par John Cobb (Adelaïde, 17 juillet).

CYCLISME

— Ayant pris le maillot jaune après la dix-septième étape à Bayonne, Jacques Anquetil gagne le Tour de France avec 55 secondes d'avance sur Raymond Poulidor après une bataille de 4 504 km ! Avec une cinquième victoire dans le Tour, Anquetil restera longtemps recordman des succès (Paris, 14 juillet).

NATATION

— Alain Gottvallès améliore de deux dixièmes de seconde en 54" 5 son record de 100 m et s'approprie en 2' 3" 6 celui du 200 m détenu par Gropaiz avec 2' 4" (Paris, 11, 12 juillet).

— Nouveau record d'Europe pour Christine Caron : 2' 29" 6 sur 200 m dos (Paris, 19 juillet).

TENNIS

— Pour la première fois depuis dix ans, la France en finale européenne de la Coupe Davis, grâce à un méritoire succès aux dépens de la Grande-Bretagne (Bristol, 16, 17, 18 juillet).

RUGBY

— Magnifique succès de l'équipe de France devant celle de l'Afrique du Sud par 8-6 (Springs, 25 juillet).



Le vainqueur le plus surprenant des championnats de France d'athlétisme 1964 aura été Jean-Jacques Behm, lauréat du 400 m haies.

Né le 4 mai 1942, à Lyon, cet instituteur d'un petit village beaujolais, Marnand, a acquis la notoriété en moins de six semaines.

IL S'ENTRAINE DANS LES BOIS...

Adversaire à deux reprises du champion et recordman de France Poirier, il le battait deux fois en améliorant régulièrement sa performance personnelle. Le rencontrant pour la troisième fois à l'occasion de l'épreuve nationale, dans laquelle il avait terminé dernier des éliminatoires l'an passé, il obtenait un troisième et magistral succès : avec une remarquable autorité, il franchissait le premier la ligne d'arrivée et battait le record en 50" 8.

S'entraînant dans les bois aux environs du village où il enseigne, Jean-Jacques Behm (1,86 m pour 75 kg) n'a guère la possibilité de s'exercer sur les obstacles car, pour y parvenir, il faut qu'il aille à Lyon, à soixante-dix kilomètres de là. Cela ne l'a pas empêché de devenir le meilleur spécialiste français et nul ne sait où il s'arrêtera. Lui-même est d'ailleurs surpris de sa progression : « Je n'ai aucune idée de ce que je peux faire », avoue-t-il modestement.

PAS D'ENTRAINEUR, PAS DE TERRAIN...

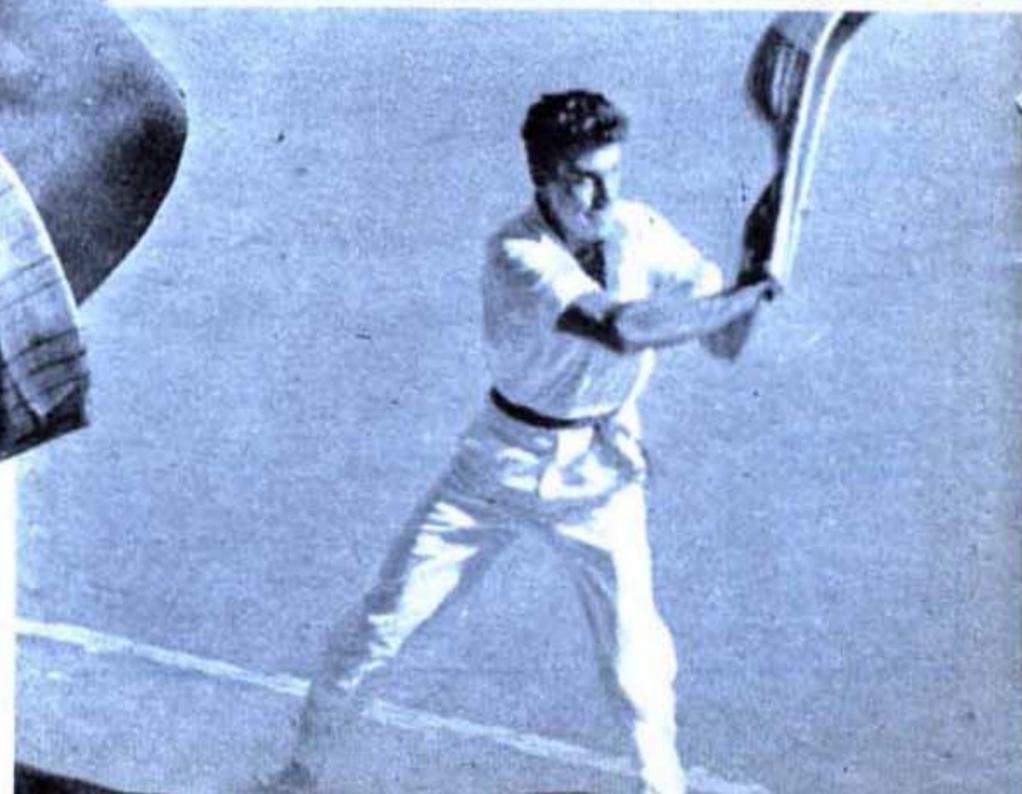
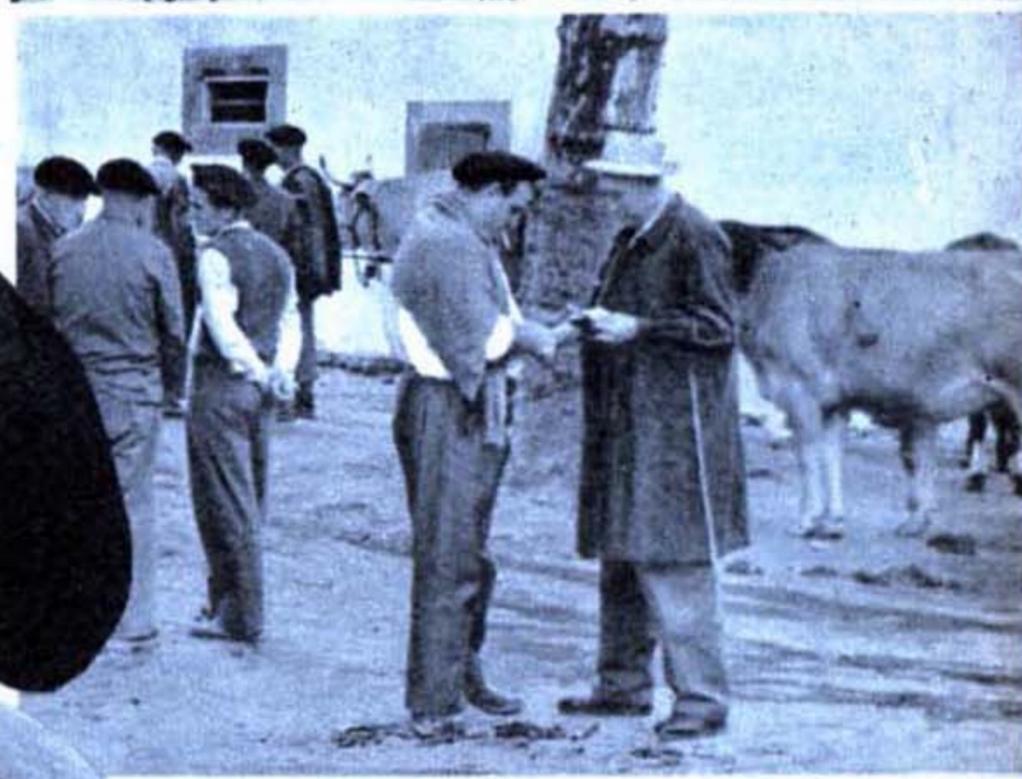
Il y a aussi deux autres athlètes qui pourraient obtenir d'étonnants résultats et qui ont provoqué une certaine sensation lors de ces championnats de France : il s'agit du sprinter gadeloupéen Roger Bambuck, deuxième du 100 m, et du sauteur en hauteur amiénois Christian Le Hérice, tous deux d'ailleurs encore juniors.

Champion universitaire, Roger Bambuck avait réalisé 10" 4 sur 100 m. Il a renouvelé cette performance en se classant deuxième de la finale du championnat de France derrière Laidebeur. Il gagnait ainsi sa qualification pour les Jeux Olympiques de Tokyo et posait sa candidature à une sélection dans l'équipe de relais. Dix-neuf ans, 1,79 m, 68 kg, il est d'un gabarit lui permettant de se distinguer dans les courses de vitesse.

Christian Le Hérice, deuxième du saut en hauteur avec la même performance que son vainqueur Sainte-Rose, 2,04 m, a amélioré d'un bond son propre record de huit centimètres. Pas d'entraîneur, pas de terrain, mais un sautoir dans le garage de son père : Christian Le Hérice a stupéfié tous les techniciens.

UN 72 AU

paus



ALMASY

LEROUGE

Cher Luc Ardent,

Connais-tu cette région de France aux noms de villes qui chantent le soleil : Biarritz, Saint-Jean-de-Luz, Cambo, Hasparren, Hurrugne... ? C'est le Pays Basque. Je viens d'y passer un mois de vacances.

ÇA CHANTE ET ÇA DANSE...

Bien que les Basques soient des gens dignes et sérieux, tout est pour eux prétexte à une chanson. Je me suis souvent trouvé dans des auberges où, à la fin du repas, deux ou trois clients entonnent une chanson que peu à peu reprennent les Basques qui se trouvent dans la salle. Ils chantent dans la langue de leur pays avec beaucoup de rythme et des voix bien timbrées. Il est également agréable de les entendre chanter le dimanche à l'église ; on peut alors s'unir à eux.

Les danses basques sont également très belles. La plupart ont des siècles d'existence, on les danse toujours de la même façon sur les places des villages et parfois même dans les églises (mais je ne l'ai pas vu). La mélodie est jouée sur un « txixtu » ou une « chirola » (sortes de petites flûtes) par un musicien qui, en même temps, marque le rythme sur un petit tambour.

Les danseurs font toujours preuve d'une grande agilité de jambes. Par contre, les bras sont souvent immobiles le long du corps, ou en l'air dans les danses où l'on tient à la main des épées ou des poignards. Cette immobilité des bras ajoute quelque chose à la dignité naturelle des Basques.

LA PELOTE BASQUE

Dans tous les villages, qu'ils soient grands ou petits, on trouve au moins un fronton pour la pelote. Avec des copains que j'ai connus pendant mes vacances et qui sont basques, j'ai pratiqué ce sport. Patiemment, ils m'ont initié au maniement de la « chistera », c'est bien plus compliqué que cela en a l'air. J'avoue qu'il m'a fallu de longues heures d'entraînement pour rattraper une balle et surtout la renvoyer correctement.

Le soir, il y a souvent des matches entre les divers champions du village qui jouent avec beaucoup de fougue. Il y a des matches entre jeunes et vieux ou une famille contre une autre famille. Comme tous sont très forts, les parties sont très longues et très acharnées. Tout cela se déroule dans un admirable esprit sportif : les vaincus d'un soir savent qu'ils pourront prendre leur revanche le lendemain.

Mais chaque village possède ses champions : ceux qui dans les championnats représentent toute la population. Les matches se déroulent entre villages ou contre des équipes du Pays Basque espagnol. Ce jour-là, c'est fête, tous les habitants sont là ainsi que les touristes. L'ambiance est aussi grande sur le terrain que dans les rangs des spectateurs. Les encouragements adressés aux joueurs rappellent les matches de rugby (un autre sport très populaire dans la région).

C'EST LE JOUR DE LA FOIRE

Le jour de la foire revient régulièrement. Des fermes des alentours ou de villages moins importants arrivent les paysans. Certains viennent vendre leurs produits ou leurs bestiaux et naturellement d'autres viennent les acheter. Les marchés se traitent la plupart du temps dans le langage du pays, au milieu d'un décor très animé et haut en couleurs.

Ce sont vraiment de belles vacances que j'ai passées au Pays Basque.

Daniel.



basque

ENFIN !

VOILA LE VRAI VISAGE DE
MONSIEUR "J2"

● Avec toute sa caravane, il remporte actuellement sur les routes de France un succès triomphal...



Cet athlétique barbu cerné par des « J2 » n'est pas un personnage comme les autres. C'est « Monsieur J2 », dont nous vous montrons, pour la première fois, le vrai visage. Avec toute une caravane aux couleurs de votre journal, il parcourt actuellement les routes de vos vacances. Il vous suffit de le reconnaître pour vous voir entraînés dans un formidable « rallye »...

ATTENTION. Amis « J2 », clubs « J2 », la caravane est peut-être à deux pas de chez vous. Alors, ouvrez bien l'œil et précipitez-vous. Une journée inoubliable vous attend ! Voici l'itinéraire de la caravane « J2 » dans les prochains jours :

Surtout, surtout, ne manquez pas le rendez-vous que vous donne, dans ces localités, « Monsieur J2 » !

Jeudi 6 août : Tanginge.

Mercredi 12 : Megève.

Samedi 8 : Saint-Gervais.

Jeudi 13 : Combloux.

Dimanche 9 : Chamonix.

Samedi 15 : Menthon.

Mardi 11 : Sallanche.

Dimanche 16 : Thones.

RICHARD ANTHONY :

« Les garçons pleurent... »

Voici le chef-d'œuvre de la « Chanson de Larme » : **Les garçons pleurent**, par Richard Anthony. Qu'en pensent les « J2 » ? Heureusement, la chanson suivante, **A toi de choisir**, force le sourire !

Ce monde et Oui, va plus loin restent dans la veine habituelle de Richard, avec ce petit air « dans le vent » qui balaie tout. Excellent musicien, à la voix chaude, juste et mélodieuse, Richard Anthony s'affirme, de plus en plus, comme un artiste « arrivé ». (45 t. EP Columbia ESRF 1539.)

MARIE LAFORET :

« Viens sur la montagne. »

La voix fraîche, très juste, encore un peu timide de Marie Laforêt a toujours quelque chose de beau à dire. Aujourd'hui, elle nous dit **Viens sur la montagne**, une chanson qui emprunte sa mélodie au folklore américain. C'est un morceau plein de charme, qui nous captive d'autant plus que Marie Laforêt y montre une tendresse qui est naturelle. Même qualité dans **Les noces de campagne. Un amour qui s'éteint** et **L'amour qu'il fera demain** pêchent un peu par excès de mélancolie. (45 t. Festival FX 1397 M.)

MICHEL LEGRAND,

chanteur...

Le chef d'orchestre Michel Legrand vient à la chanson. Il le fait dans un style TRES personnel, c'est le moins qu'on puisse dire. Et si, quant au timbre de voix, il rappelle Lény Escudéro, toute autre comparaison avec la bonne chanson française est impossible. Le texte n'est qu'un prétexte à virtuosité locale... et, sur ce plan, nous retrouvons le musicien et l'arrangeur.

Un disque curieux qui ravira cependant les amateurs de jazz moderne.

(Michel Legrand : « **Brûl' pas tes doigts, Moi, je suis là, Ça balance, Soleil à vendre.** Philips 434895 BE.)

CLAUDE FRANÇOIS :

En pleine forme.

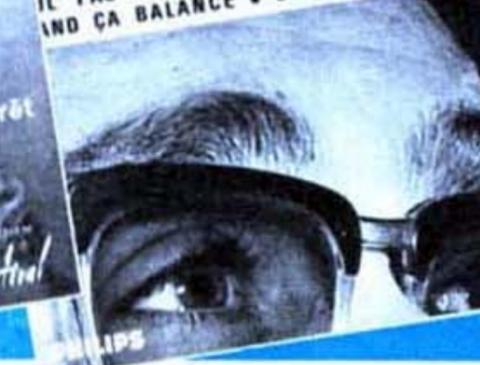
Je trouve Claude en pleine forme. **De ville en ville** et **La ferme du bonheur**, sur son dernier 45 t., sont deux chansons bondissantes, digne de **Belles, belles** et de **Si j'avais un marteau**. Christian Chevallier et son orchestre donnent à ce disque une impulsion solide et communicative.

(Claude François, **La ferme du bonheur, De ville en ville, J'y pense et puis j'oublie, Dis-moi quand.** 45 t. Philips 434912 BE.)

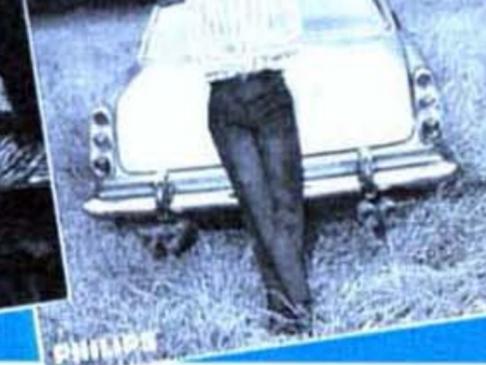
LE MONDE * A TOI DE CHOISIR
OUI, VA PLUS LOIN * LES GARÇONS PLEURENT
RICHARD ANTHONY



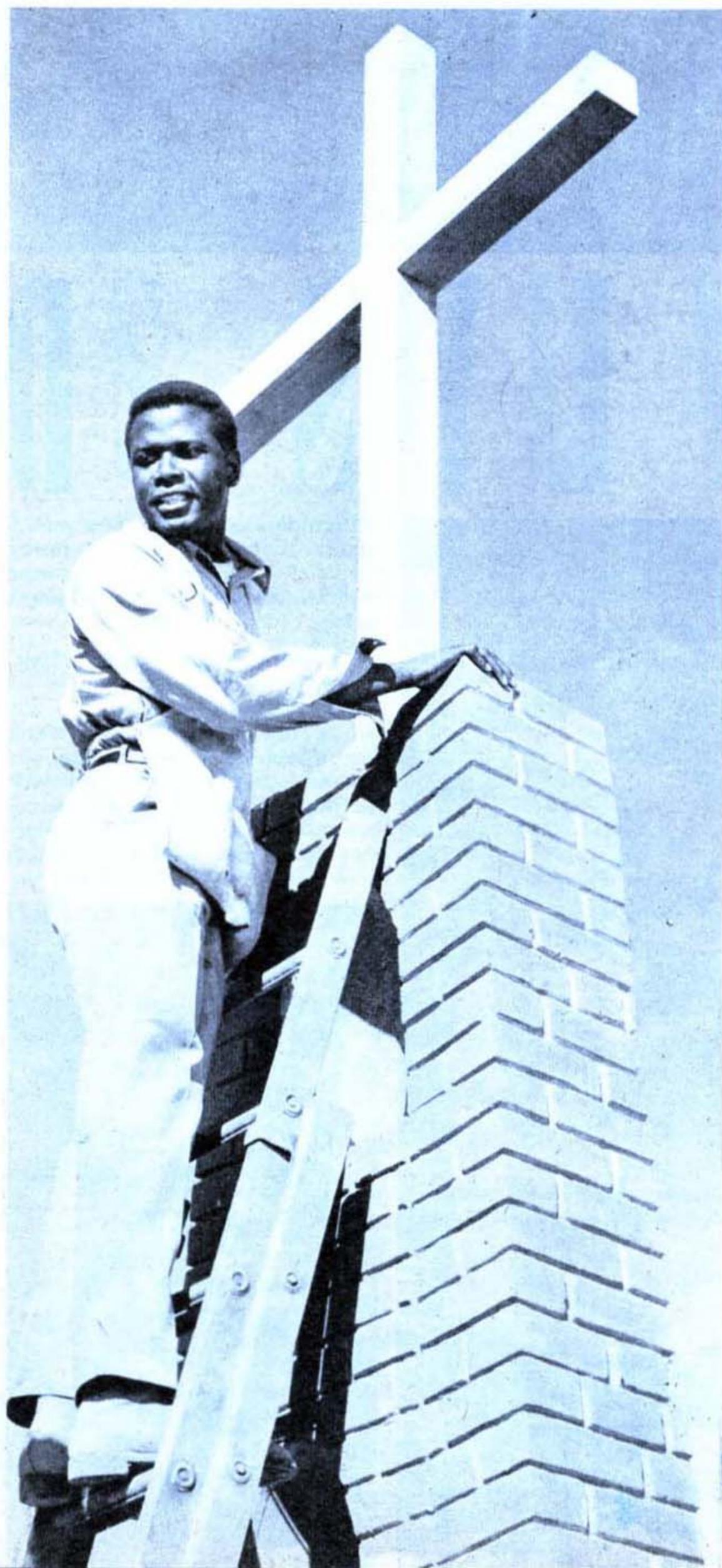
Michel Legrand
chante et s'accompagne
IL' PAS TES DOIGTS * MOI JE SUIS LA
AND ÇA BALANCE * SOLEIL A VENDRE



J'Y PENSE ET PUIS J'OUBLIE * DIS-MOI QUAND
DE VILLE EN VILLE * LA FERME DU BONHEUR
claude françois



LES LYS DES CHAMPS



Le titre de ce film semble, au premier abord, sans grande signification, mais il prend toute sa valeur quand la Mère Supérieure explique à Homer que l'essentiel est la confiance entière en la protection de Dieu et qu'il faut suivre comme modèles les lys des champs dont parle saint Mathieu dans son Evangile. C'est là l'idée maîtresse du film. Une grande idée qui est concrétisée par un fait tout simple : la construction de la chapelle.

Voilà un film qui sort des sujets rebattus et dont l'extrême simplicité du scénario n'exclut pas — bien au contraire — un grand intérêt. Il nous apporte de plus un souffle de fraîcheur et de délicatesse. Sa réalisation en noir donne encore plus de vérité et de beauté aux images et aux expressions des personnages. Sydney Poitier (Homer Smith) est vraiment excellent, son jeu est fin, sa moquerie souriante ; il mérite bien l'« Ours d'Argent » qui lui fut décerné pour son interprétation. Egalement bien méritées les deux récompenses décernées au film lors du Festival de Berlin en 1963, l'une par l'O.C.I.C. et l'autre par la « Luther Rose » (équivalent protestant du prix de l'O.C.I.C.).



La Mère Maria leva les mains vers le ciel, et son visage refléta une joie reconnaissante.



LES LYS D

SUITE

I. Au volant de sa grosse voiture, Homer Smith parcourt les Etats-Unis. Il vient d'être démobilisé et, ne sachant que faire, est parti à l'aventure. Alors qu'il roule aux confins du désert de l'Arizona, son moteur se met à chauffer, et cet incident l'oblige à chercher de l'eau. Cette eau, des femmes au costume étrange la lui donnent. Elles sont cinq, cinq religieuses réfugiées d'Allemagne de l'Est et qui vivent sur un morceau de terre aride et stérile dont on a fait don à leur ordre. Bêcher, sarcler, entretenir les bâtiments est un travail surhumain pour des bras féminins. L'arrivée de Homer, cet homme fort, est pour elles providentielle. Elles le considèrent comme un envoyé de Dieu.

II. La Mère Supérieure lui demande alors de réparer le toit de leur maison. Homer, courtois, accepte. Mais, le soir venu, Homer qui pensait être payé ne reçoit pour tout salaire qu'un maigre repas. Quand il veut partir, la Mère lui demande de rester encore travailler pour elles et de déblayer les débris qui encombrant une grange en ruines à l'emplacement de laquelle elle veut élever une chapelle.

La grange déblayée, Homer songe à nouveau à s'en aller, mais la Mère Marie lui propose alors de construire la chapelle, et... sans qu'il soit question de salaire. Homer se révolte, il est libre, indépendant



Le retour de Homer figea d'étonnement le cafetier du village.

et considère que toute peine mérite salaire. Cependant Homer reste : les pieux arguments de la religieuse et l'attitude courageuse des sœurs le font céder.

III. Homer entreprend donc de construire la chapelle. Il établit les plans lui-même et trouve en son travail une certaine raison d'être fier. Mais les pauvres matériaux trouvés sur place s'épuisent vite, les gens du village voisin se moquent alors de lui, si bien que Homer décide de se faire embaucher dans une entreprise de travaux pu-





« Cherchez, Homer... », dit la Mère Supérieure. Et Homer ouvrit son livre pour retrouver le chapitre VI de saint Matthieu.

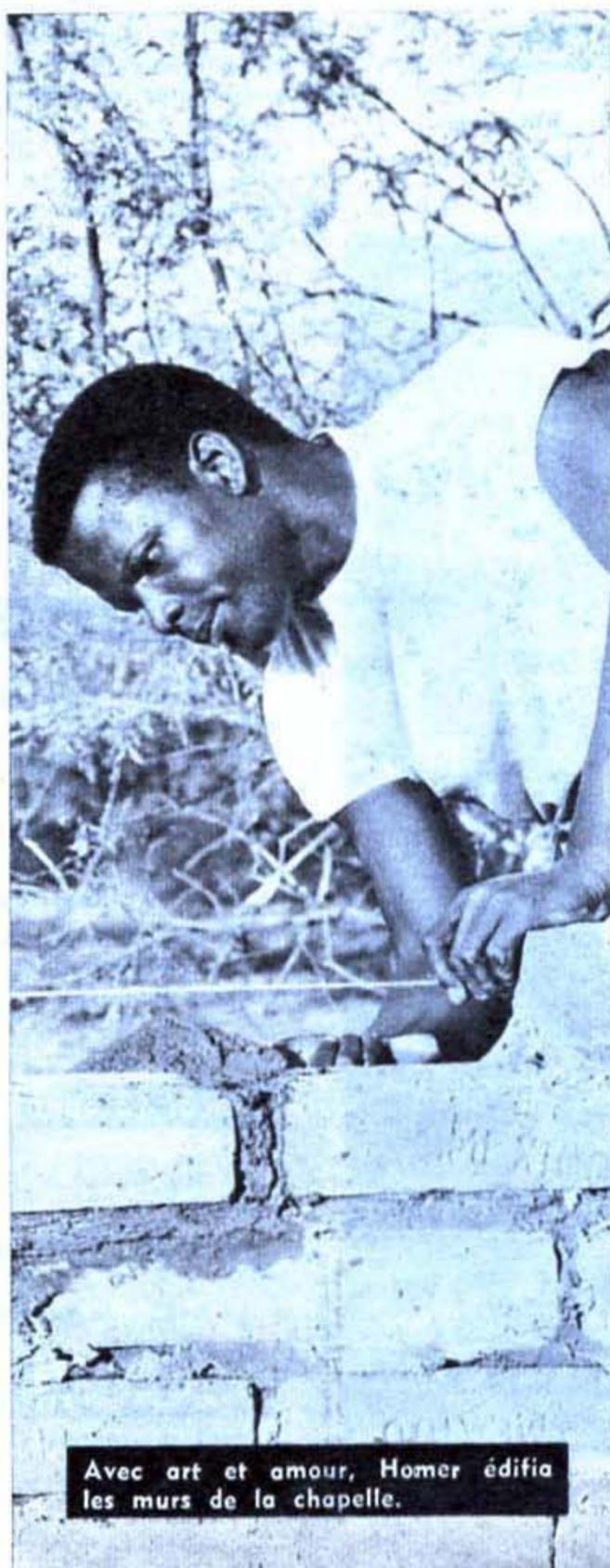


Les quatre religieuses s'arrêtèrent un instant de travailler et attendirent dans un silence anxieux et curieux.

ES CHAMPS

blics. Avec son salaire, il achète des provisions qu'il apporte aux religieuses et qui contribuent grandement à améliorer le menu des repas. Et, chaque soir, il ne manque pas de leur donner une leçon d'américain.

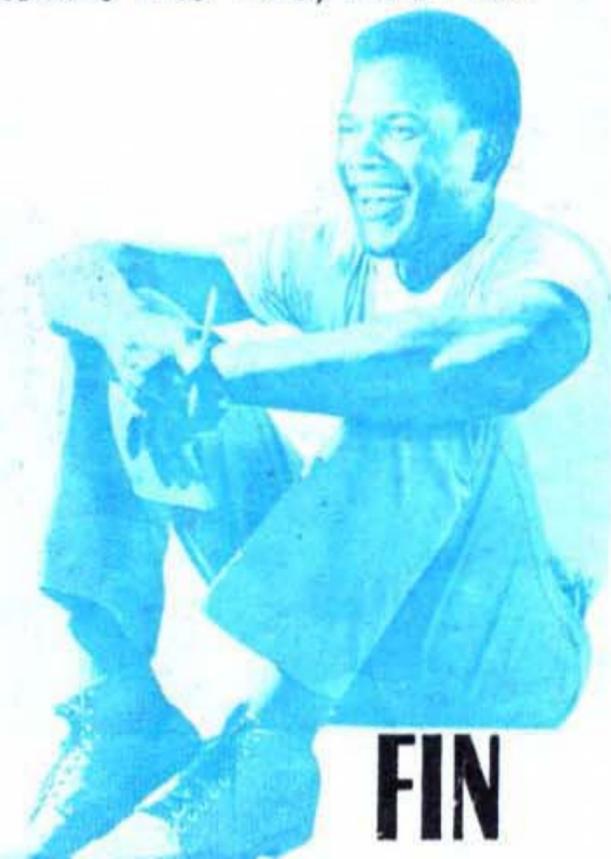
IV. Les semaines passent, la chapelle reste inachevée, les prières des religieuses pour obtenir des matériaux n'ont pas été exaucées, aussi Homer s'en va... Quelques semaines plus tard, il revient pourtant, poussé par une force impérieuse. Et son retour incite les villa-



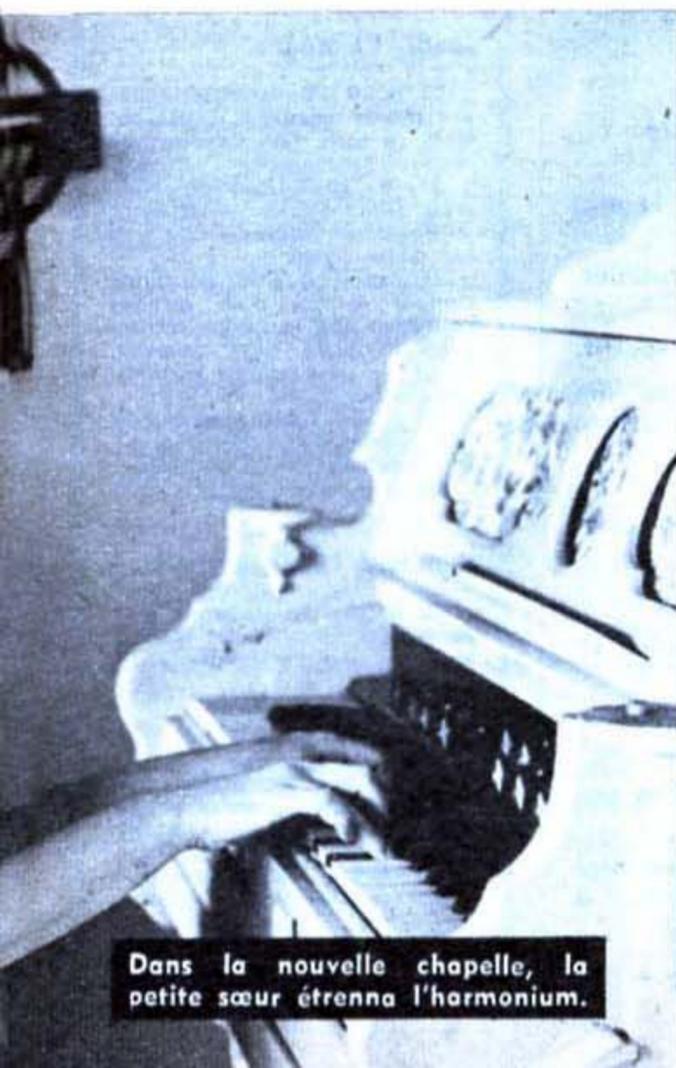
Avec art et amour, Homer édifia les murs de la chapelle.

geois à faire quelque chose pour la construction de la chapelle. Des camions de pierres arrivent chez les religieuses ; des hommes, des femmes viennent proposer leurs bras et leurs mains. Mais Homer poussé par l'orgueil refuse toute aide. Les villageois insistent, et le Noir épuisé par l'effort finit par accepter leur participation.

V. Pierre après pierre, les murs s'élèvent, la chapelle se dresse enfin un jour, toute blanche, accueillante dans sa simplicité. Homer, le dernier sur l'échafaudage, pose la croix sur le clocher, et dans le ciment encore frais, du bout du doigt, il écrit son nom : Homer Smith. Son œuvre est achevée, il peut vraiment partir. Discrètement, comme il est venu, il s'en va...



FIN



Dans la nouvelle chapelle, la petite sœur étrenna l'harmonium.

Une semaine de TÉLÉVISION



PREMIERE CHAINE

Dimanche 9 août

10 h 30 : Le jour du Seigneur.

12 h : La séquence du spectateur : Aujourd'hui des extraits de : « Les travaux d'Hercule », « Le danger vient de l'espace » et « La Bigorne, caporal de France ».

12 h 30 : Rin-tin-tin.

13 h 15 : Expositions. Magazine des Arts.

13 h 30 : Au-delà de l'écran.

A partir de 14 h 30 : En Eurovision : Finale des Championnats d'Europe d'aviron, transmis d'Amsterdam.

18 h : La blonde de mes rêves, une comédie américaine, avec Bob Hope.

19 h 25 : Un coin de paradis. Feuilleton.

20 h 30 : Enquête à Venise, un film anglais policier.

22 h : Gospel's song.

Lundi 10 août

12 h 30 : Rin-tin-tin.

19 h 40 : Le père de la mariée. Feuilleton.

20 h 30 : La Vénus brisée. Une émission de la T.V. russe qui vous permettra d'admirer deux très grandes danseuses étoiles : Galina Oulanova et Maya Plisetskeva.

21 h 15 : Aviation et Espace.

21 h 45 : Dans la série « Châteaux de France », deuxième émission sur Avignon, le château des Papes, l'enceinte fortifiée.

Mardi 11 août

12 h 30 : Rin-tin-tin.

19 h 40 : Le père de la mariée.

20 h 30 : Certains J 2 se sont étonnés que nous ne vous ayons pas signalé « Don Gesualdo », un roman italien découpé en six tranches hebdomadaires. C'est simplement parce qu'il ne nous semblait pas vous convenir, mais nous n'avions pas les informations nécessaires pour vous le dire. En définitive, nous ne vous le conseillons pas.

21 h 30 : Musique pour vous.

Mercredi 12 août

12 h 30 : Rin-tin-tin.

19 h 40 : Le père de la mariée.

20 h 30 : Intervilles 64.

Jeudi 13 août

12 h 30 : Rin-tin-tin.

18 h 30 : Guillaume Tell : Le piège. Peter, espion à la solde des Autrichiens, s'introduit dans le repaire de Guillaume.

18 h 55 : Bib et Véronique chantent. Aujourd'hui : L'Eau vive, de Guy Béart.

19 h : Nos amis les bêtes, avec Frédéric Rossif qui vous présentera un second reportage tourné dans le domaine de Saint-Augustin (Allier). Sangliers, cerfs, daims et chevreuils ont été filmés en pleine liberté dans la forêt.

19 h 40 : Le père de la mariée.

20 h 30 : Œil pour œil, ce drame tourné par A. Gayatte n'est pas le meilleur de son auteur. Il évoque l'esprit de la vengeance. (Pour les plus grands seulement qui pourront apprécier la beauté des décors.)

Vendredi 14 août

12 h 30 : Cette sacrée famille. Feuilleton.

19 h 40 : Le père de la mariée.

20 h 30 : Les incorruptibles. Ce soir : Mr. Moon.

21 h 20 : Reportage sportif.

22 h : « Son d'or », un film de la télévision danoise sur la musique Renaissance.

Samedi 15 août

11 h : Messe solennelle de l'Assomption.

12 h 30 : Cette sacrée famille.

13 h 15 : Je voudrais savoir.

Dans l'après-midi, retransmission possible de la rencontre France-Suisse d'Athlétisme, à Châlons-sur-Marne.

17 h 25 : Le chemin du ciel, un film suédois.

19 h 40 : Le père de la mariée.

20 h 30 : La vie des animaux.

20 h 50 : Au nom de la loi.

21 h 20 : Bonnes vacances, une émission de variétés, avec la jeune Marielle Gozzi, Jacqueline François, Jean Ferrat, Colette Deréal, Marcel Amont, Dalida, Colette Renard, ainsi la présentation d'un ballet : Clair de lune.

22 h 20 : Le temps des loisirs.

DEUXIEME CHAINE

Dimanche 9 août

20 h 50 : La route des rodéos (5^e épisode).

21 h 40 : Evocation. Une nouvelle émission consacrée à des figures du passé. Ce soir : le musicien Beethoven, présenté par Bernard Gavoty.

Lundi 10 août

20 h 50 : French line, une comédie musicale américaine assez légère. Pour les plus grands s'ils apprécient le genre « opérette », mais avec des réserves...

Mardi 11 août

20 h 50 : Hommage à Edith Piaf qui vous permettra d'entendre quelques-uns des grands succès de la chanteuse disparue : « La vie en rose », « Milord », « La foule », etc. Cette émission a déjà été diffusée le 21 décembre 1963.

Mercredi 12 août

20 h 50 : Arlequin Hulla. Nous manquons d'informations sur cette pièce, mais d'ores et déjà il semble qu'elle ne convienne pas aux jeunes spectateurs.

Jeudi 13 août

21 h 30 : Dans la série des « Histoires vécues », présentation, ce soir, d'un Cow-boy de rodéo.

21 h 20 : Dans la série « Le filet d'acier », ce soir : le douzième couteau. L'action se passe dans la Ruhr, et c'est parce qu'une paysanne signale le vol d'un de ses couteaux que la police retrouvera la piste d'un assassin. (Pour les plus grands non impressionnables.)

22 h 10 : Télé-poèmes, avec des poèmes d'H. de Régnier, Lecomte de l'Isle, et Benserade.

Vendredi 14 août

20 h 50 : En gagnant mon pain, un film russe sur la jeunesse de l'écrivain Gorki.

Samedi 15 août

20 h 50 : La pièce présentée ce soir : Inquisition, de Diégo Fabbri, est d'un intérêt certain pour les adultes, mais la sévérité de son sujet nous oblige à vous la déconseiller.



GALINA OULANOVA
(« La Vénus brisée »,
lundi, à 20 h 30)



VACANCES ET TRANSISTORS : FRANCE-INTER

Comme les stations de radio que nous avons déjà présentées, la R.T.F. se met au diapason des vacances. Avec des moyens techniques supérieurs à ceux des postes périphériques, elle peut couvrir par ses émissions spéciales tout le territoire français et faire ainsi jouer un même jeu, en même temps, aux auditeurs de Nice et ceux de Lille.

Photos R.T.F.



Henri Kubrick, animateur du « Double Jeu ».

LES STATIONS SPECIALES DE VACANCES

Les plages de Biarritz, Canet-Plage et Cannes n'ont habituellement pas d'émetteur radio. Ces trois villes, depuis le 12 juillet, sont devenues des stations de radio très importantes, émettant tous les jours de 8 h 30 à 24 h. Elles répondent aux indicatifs suivants : Radio-Côte Basque à Biarritz, Radio-Midi à Canet-Plage (près de Perpignan) ; Radio-Côte d'Azur à Cannes.

Le programme de ces trois stations comporte surtout de la musique. Il y aussi des repor-



En haut : le « car-studio » de la R.T.F. (14 mètres de long) sillonne la France depuis le début des vacances...

Photo JOYEUX

tages réalisés auprès des vacanciers, des jeux collectifs organisés sur les plages. Les stations de vacances donnent le maximum de renseignements pratiques : météo, programme des divertissements, renseignements touristiques...

LE « DOUBLE JEU »

Depuis le début des vacances, le car-studio de la R.T.F. sillonne la France. Sa tournée terminée, il aura fait escale dans soixante villes du Centre, de l'Est et du Nord-Est.

Chaque jour, cependant, a lieu une compétition attractive qui met aux prises un « champion » et son « contrôleur ». Les deux concurrents s'affrontent dans le double jeu : il leur est posée une série de questions auxquelles ils doivent donner obligatoirement une réponse. Ce jeu est diffusé chaque jour sur France-Inter et Inter-Jeunesse à 18 h 30.

LE « JEU DES LOISIRS »

Ce jeu radiophonique très original est basé sur les règles du jeu de l'oie. Un parcours est établi, il comprend trente-neuf villes-étapes. Le parcours reste inchangé durant toute la durée de l'émission : il part de Bayonne pour aboutir à Moulins. Des questions sont posées aux équipes qui concourent ; elles concernent forcément un point quelconque du parcours. Les questions sont classées par ordre de difficulté. Le gagnant est celui qui entre le premier (en imagination) à Nevers.

Le jeu des loisirs est diffusé sur France-Inter et Inter-Jeunesse tous les dimanches entre 14 h 30 et 15 heures.

« ALLO, ALLO, ICI JEUNESSE ! »

Cette sympathique émission du jeudi après-midi se met, elle aussi, au goût des vacances. Monique Bermond et Roger Boquié ont pensé que durant cet été vous avez le temps de lire. Une fois par semaine, ils vous font connaître un livre. Pour cela, ils vous emmènent dans une librairie. Là, entre le libraire et les jeunes lecteurs, ils engagent un débat sur un texte de livre. C'est une émission vraiment intéressante qui est diffusée tous les jeudis sur France-Inter et Inter-Variétés, à 16 h 30.

Jacques FERLUS.

VOICI LES RÉPONSES AUX QUESTIONS DE NOTRE JEU DE VACANCES :

BASTAGAILLE A DISPARU



La date limite pour l'envoi de votre bulletin-réponse est maintenant passée. Vous avez été très nombreux à participer à notre jeu. En lisant dans cette page les réponses aux questions qui vous étaient posées, vous allez savoir si vous êtes parmi les gagnants. Si vous avez répondu juste à toutes les questions vous êtes assurés de recevoir une récompense.

Dans le numéro 35 de « J 2 Jeunes », nous publierons la liste complète des gagnants. Vous avez été si nombreux à répondre que nous n'avons encore pu dépouiller toutes les réponses.

Bravo à tous les « J 2 » pour leur participation, l'inspecteur Lestaque vous donne rendez-vous prochainement dans une nouvelle aventure.

	QUESTIONS	REPONSES
1	Quelles sont les quatre personnes dont on voit les silhouettes dans l'image 3 ?	Bastagaille Triquart Simone Yvonne
2	Combien y a-t-il de tableaux accrochés aux murs ?	cinq
3	Quelle est la marque de la voiture d'André ?	Fiat 1500
4	Le bras que l'on voit dans la photo n° 1 est-il celui de Simone ?	non
5	Combien y a-t-il de plantes dans cette pièce ?	deux
6	Est-ce bien la montre de Lestaque que l'on voit dans la photo n° 3 ?	non
7	Quel est l'objet pendu au mur derrière Lestaque dans la photo n° 1 ?	porte-clefs
8	De quelle époque date le soldat que l'on voit sur le radiateur ?	Premier Empire

SAINT-EXUPÉRY

La liste est longue des hommes qui ont donné leur vie pour l'aviation, que ce soit dans une œuvre de paix ou que ce soit au cours d'une guerre, pour défendre ce qu'ils croyaient être le bon droit.

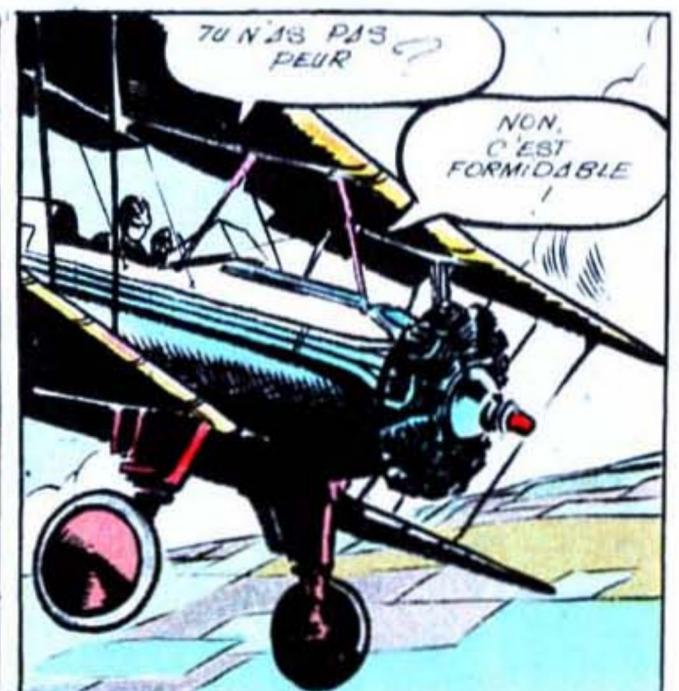
Saint-Exupéry est de ceux-là. Il est mort au-dessus de la Méditerranée, dans une guerre à laquelle il aurait pu ne pas prendre part directement puisqu'il était touché par la limite d'âge.

En juillet 1944, il pouvait mourir. Sa vie avait été bien remplie. Il avait sillonné tous les ciels du monde, il avait participé à l'aventure de la « Ligne », il avait écrit des livres qui sont parmi les plus beaux de notre littérature contemporaine.

Pilote, soldat et écrivain, Saint-Exupéry a été jusqu'à ce jour un exemple pour la jeunesse française. Il le restera.



Récit de Dany François, illustré par Mouninoux.





BIEN DES ANNEES, PLUSTARD, SAINT EX, CHERCHE UN EMPLOI.



VOUS VOULEZ PILOTER ? COMMENCEZ PAR APPRENDRE A NETTOYER UN MOTEUR A L'ATELIER.

D'ACCORD, MONSIEUR DAURST !



LE PATRON SEMBLE DUR MAIS IL FORME DES HOMMES. IL EST NORMAL QU'UN PILOTE SOIT FAMILIER AVEC LA MECANIQUE.



ENFIN, LE JOUR TANT ATTENDU...

SULLAUMET, TU SAIS LA NOUVELLE ? JE PARTS, DEMAIN !

BRAVO ! TU ES CONTENT !



J'AIMERAIS QUE TU ME MONTRES MON ITINERAIRE !

LA, MEFIE-TOI DES ORANGERS SI TU DOIS TE POSER ! LA, FAIS ATTENTION AU RUISSEAU.



QUELLE CURIEUSE LECON DE GEOGRAPHIE !

IL N'Y A PAS DE DETAILS INUTILES DANS NOTRE METIER.



CETTE FOIS, ENFIN, SAINT EX EST PILOTE DE LIGNE

BONNE ROUTE !

A BIENTOT !



DES ORAGES DE LA BRUME, MAIS QU'IMPORTE ! CE QUE D'AUTRES ONT REUSSE, ON PEUT TOUJOURS LE REUSSIR !

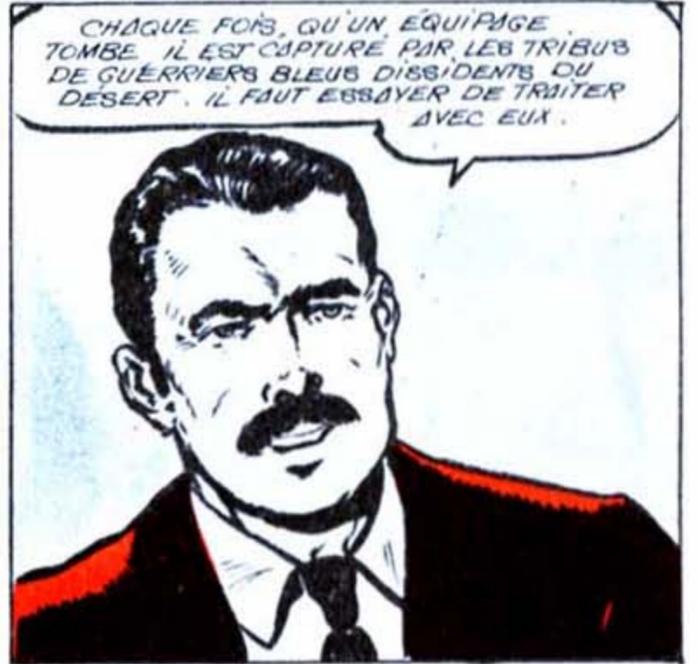


QUE FAIS-TU ?

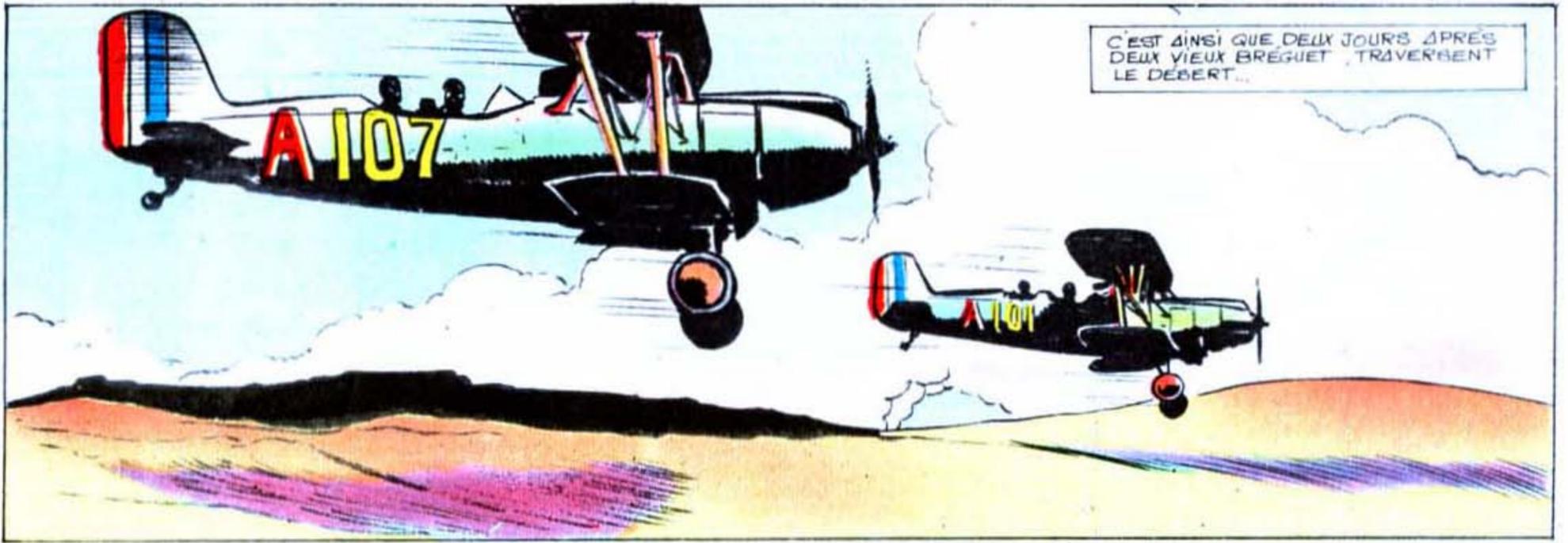
J'ECRIS L'HISTOIRE DE NOS CAMARADES DE LA LIGNE.



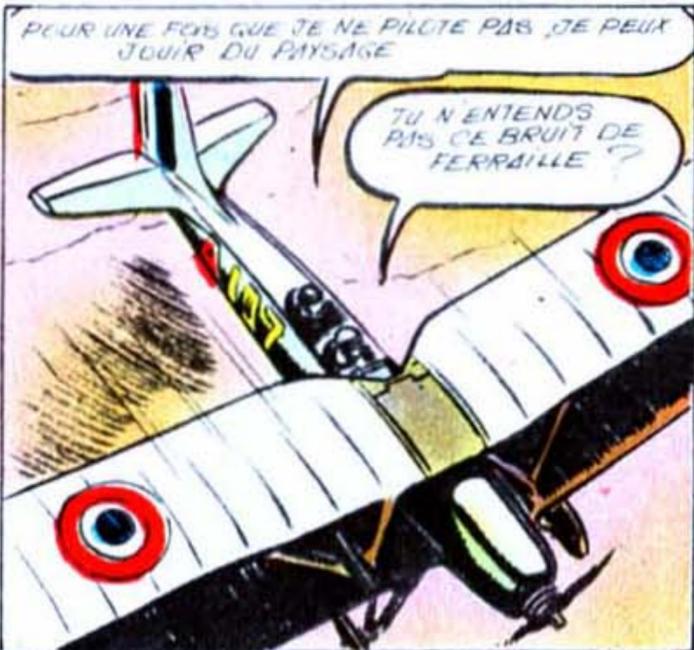
DEMAIN, VOUS PARTIREZ POUR CARTUBY, AU MAROC AFIN DE VEILLER A LA SECURITE DES EQUIPAGES QUI TRAVERSENT LE DESERT.



CHACQUE FOIS, QU'UN EQUIPAGE TOMBE, IL EST CAPTURE PAR LES TRIBUS DE GUERRIERS BLEUS DISSIDENTS DU DESERT. IL FAUT ESSAYER DE TRAITER AVEC EUX.



C'EST AINSI QUE DEUX JOURS APRÈS DEUX VIEUX BREGUET TRAVERSENT LE DÉSERT...



POUR UNE FOIS QUE JE NE PILOTE PAS, JE PEUX JOUIR DU PAYSAGE

TU N'ENTENDS PAS CE BRUIT DE FERRAILLE ?

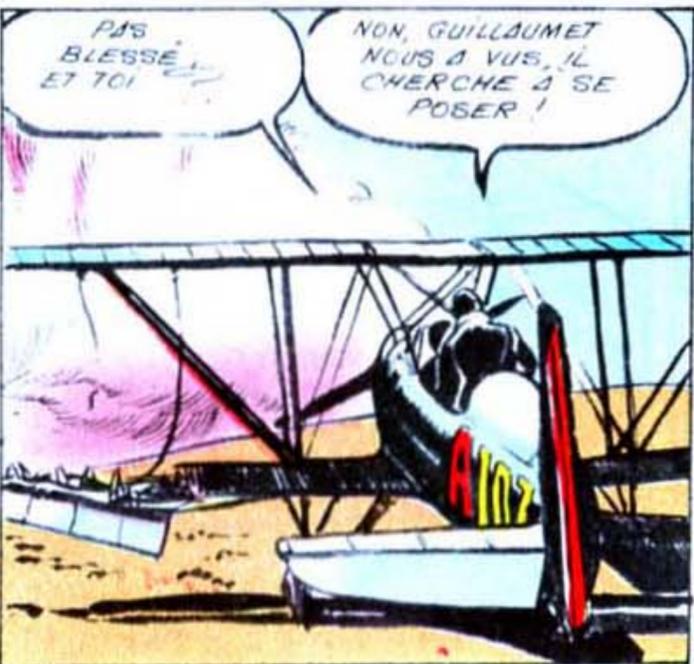


SI J'ENTENDS ! ÇA VIENT DU MOTEUR !



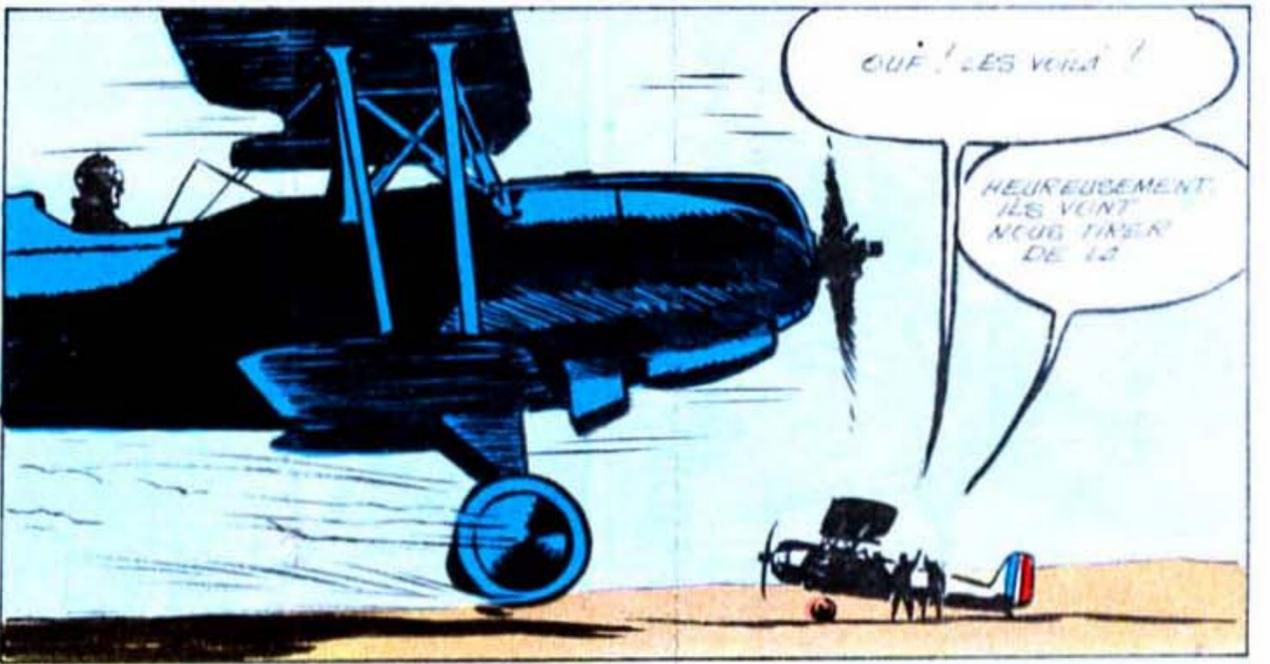
LE MOTEUR S'EST ARRÊTÉ !

NOUS TOMBONS EN VOL PLANE



PAS BLESSÉ ET TOI ?

NON, GUILLAUMET NOUS A VUS, IL CHERCHE À SE POSER !



OUF ! LES VOILA !

HEUREUSEMENT ILS VONT NOUS TIRER DE LÀ



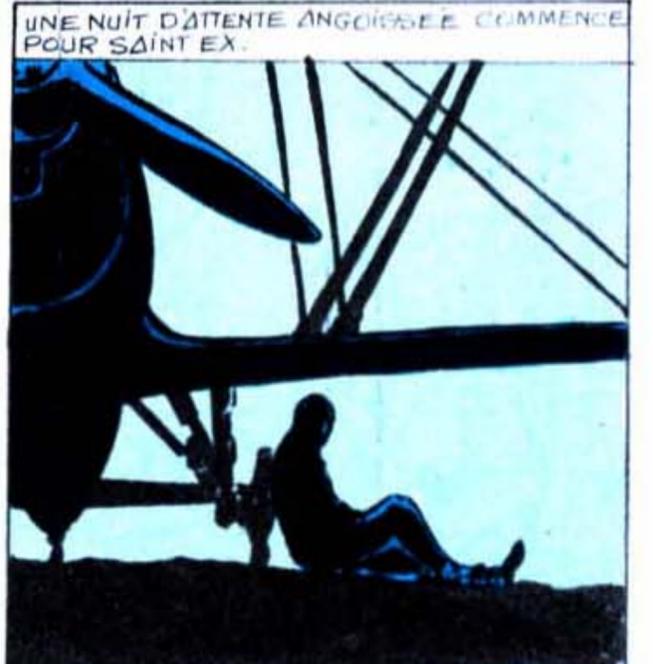
PAS DE DOUTE C'EST IRREPÉRABLE !

JE NE PEUX PAS VOUS EMmener TOUS DEUX CE SERAIT TROP LOURD.



EMMENE RIGUELLE, JE RESTERAI APRÈS DE L'ÉPAVE EN ATTENDANT DU SECOURS.

PRENDS CE REVOLVER ET N'HÉSITE PAS À TIRER, IL Y A DES GUERRIERS BLEUS DANS LE SECTEUR



UNE NUIT D'ATTENTE ANGOISSÉE COMMENCE POUR SAINT EX.

DU MATIN, LES SECOURS ARRIVENT.

TOUS C'EST BIEN PASSÉ ?

JE NE ME SUIS PAS ENNUYÉ UN INSTANT. CE DÉSERT ME PLAÎT.

PLUS TARD, MERMOZ TRAVERSANT L'ATLANTIQUE SUD, INAUGURE LA LIAISON FRANCE AMÉRIQUE DU SUD... PILOTES ET MÉCANICIENS LE RE-JOIGNENT POUR FORMER LA CÉLÈBRE LIGNE.

... UN JOUR, SAINT-EX ARRIVE À SON TOUR À RIO.

MERMOZ, HEUREUX DE TE REVOIR.

TE VOILÀ DIRECTEUR DE L'AÉROPOSTALE ARGENTINE.

TOI AUSSI GUILLAUMET, QUELLE JOIE DE VOUS RETROUVER TOUS !

DES DEMAIN, NOUS VOLERONS VERS LES ANDES.

ENFIN, NOUS AVONS FRANCHI LA CORDILLIÈRE DES ANDES.

MAINTENANT LE COURRIER POURRA PASSER RÉGULIÈREMENT

UN JOUR POUURTANT.

GUILLAUMET N'EST PAS RENTRÉ !

IL DEVRAIT ÊTRE LÀ DEPUIS DES HEURES, JE PARS À SA RECHERCHE !

RIEN TOUJOURS RIEN ! AUCUNE TRACE DE L'ÉPAVE !

POURQUOI POURSUIVRE VOS RECHERCHES, IL N'Y A PLUS AUCUNE CHANCE, MÊME S'IL AVAIT SURVÉCU, LE FROID L'AURAIT TUÉ !

JE REPARS QUAND MÊME, QUELQUE CHOSE ME DIT QU'IL EST VIVANT !

ARRÊTEZ ! IL EST VIVANT ET RETROUVÉ !

COMMENT ES-TU PU MARCHER PENDANT CINQ JOURS ?

CE QUE J'AI FAIT AUCUNE BÊTE NE L'AURAIT FAIT !

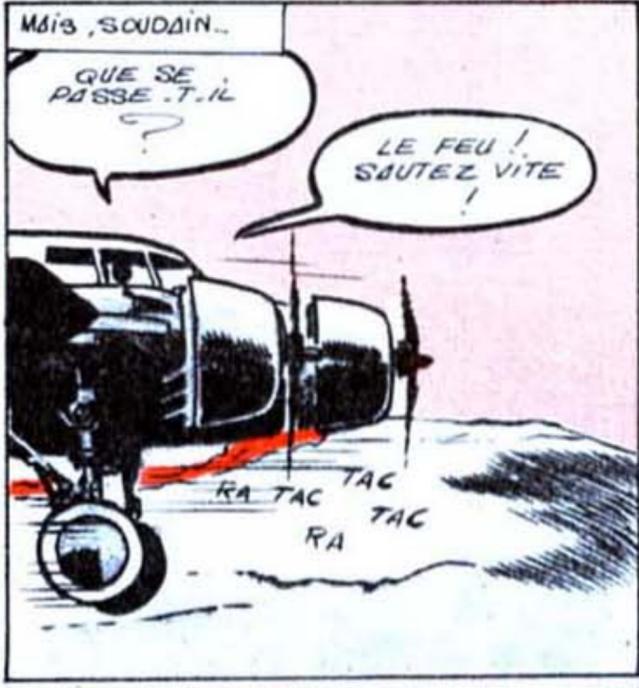
PLUS TARD, REVENU EN FRANCE, SAINT-EX TENTE LE RAID PARIS SAIGON

BONNE CHANCE ! BIENTÔT !



TOUT VA BIEN PREVOST ?

ÇA VA NOUS SURVOLONS LA LYBIE.



Mais, soudain... QUE SE PASSE-T-IL ?

LE FEU ! SAUTEZ VITE !



AUCUN ESPOIR DE REPARER.

ET NOUS SOMMES EN PLEIN DÉSERT !



ESSAYONS D'ALLER VERS L'EST.

NOUS N'AVONS AUCUNE PROVISION D'EAU.



...MAIS APRÈS CINQ HEURES DE MARCHÉ HARRASSANTE.

INUTILE D'ALLER PLUS LOIN. REVENONS VERS L'ÉPAVE.



...LA NUIT TOMBE SUR LES DEUX HOMMES DONT LES CHANCES DE SURVIE DIMINUENT D'HEURE EN HEURE.

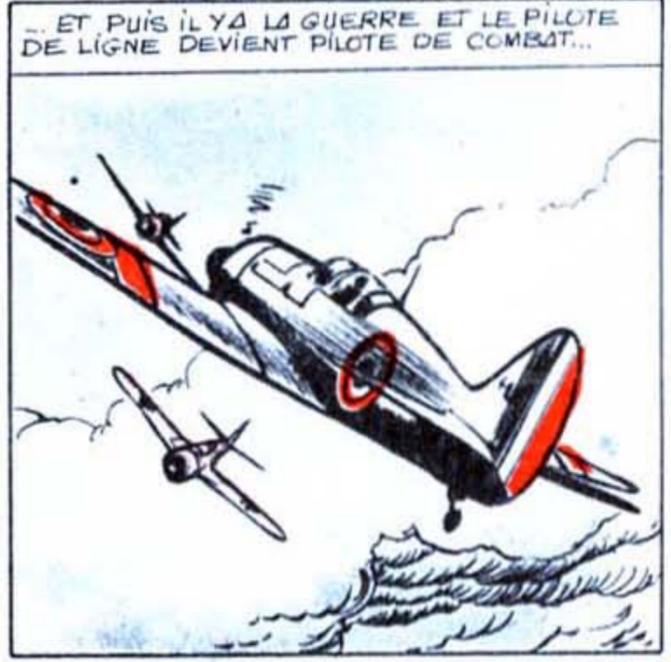


AU PETIT JOUR...

JE VAIS PARTIR SEUL, ESSAYEZ DE FAIRE DU FEU !



UN BEDDIN ... C'EST IMPOSSIBLE ... C'EST UN MIRAGE ... NON, C'EST VRAI ... NOUS ... SAUVES ...



... ET PUIS IL Y A LA GUERRE ET LE PILOTE DE LIGNE DEVIENT PILOTE DE COMBAT...



TUNIS 1943...

VOUS AVEZ DÉPASSÉ L'ÂGE DE VOLER. ACCEPTÉZ UN EMPLOI À TERRE.

JE VOUS EN PRIE, LAISSEZ-MOI ME BÂTIR JUSQU'AU BOUT...



TOUJOURS VOLONTAIRE, TOUJOURS PRÊT SAINT-EX. POURSUIT LE COMBAT.

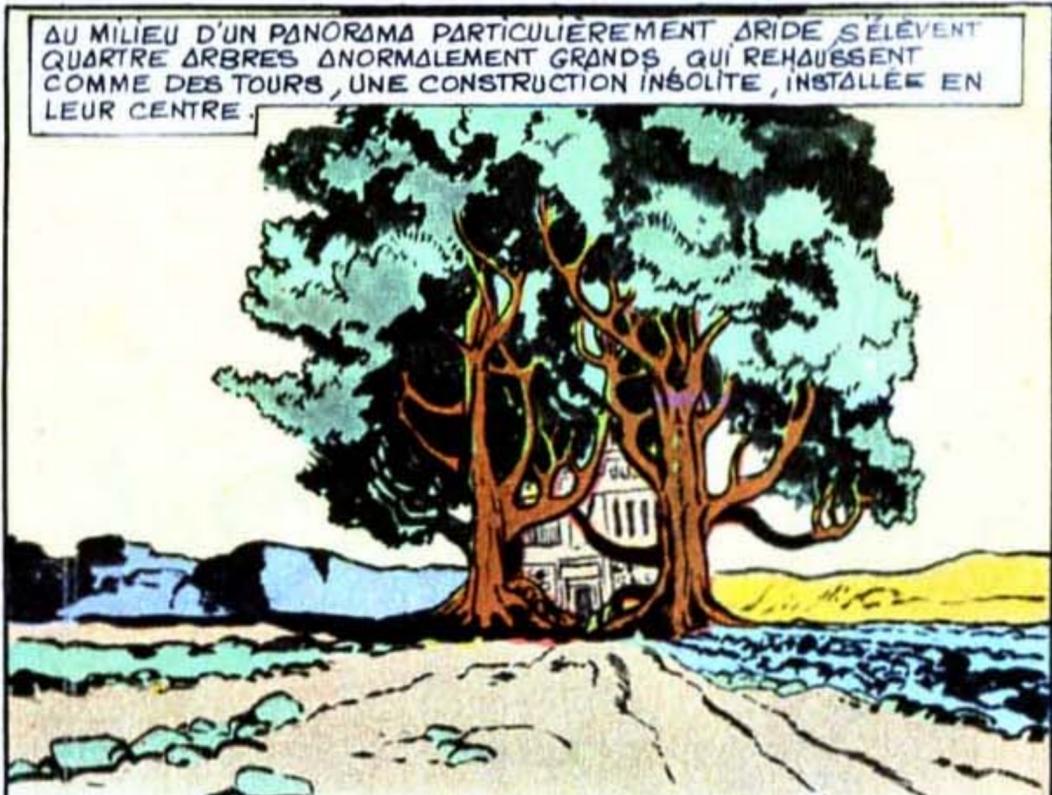
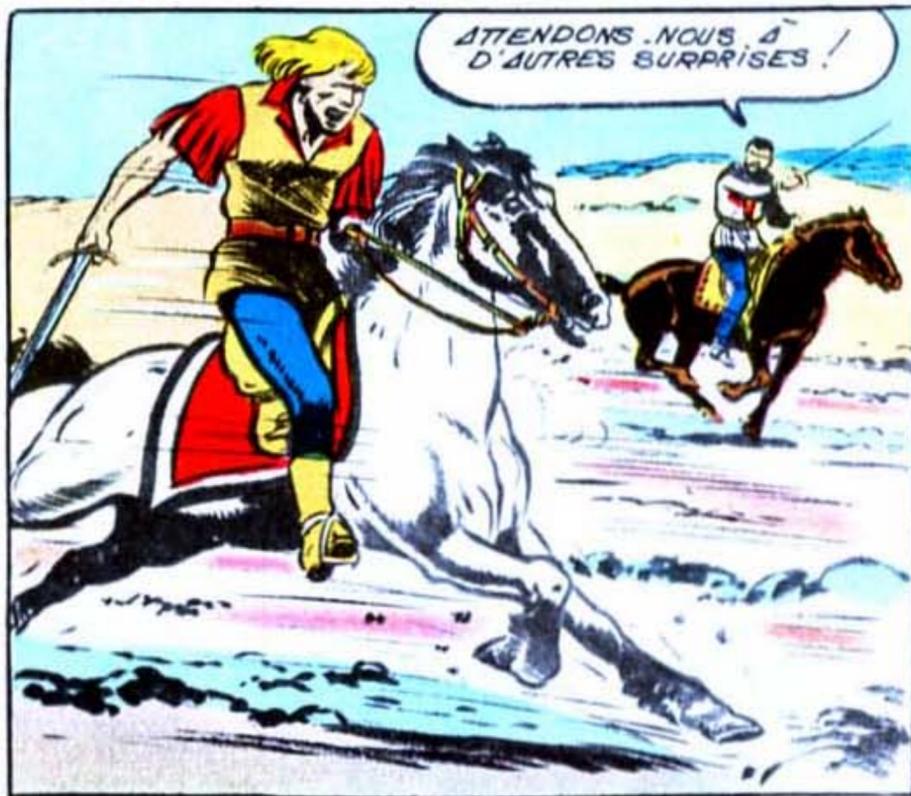
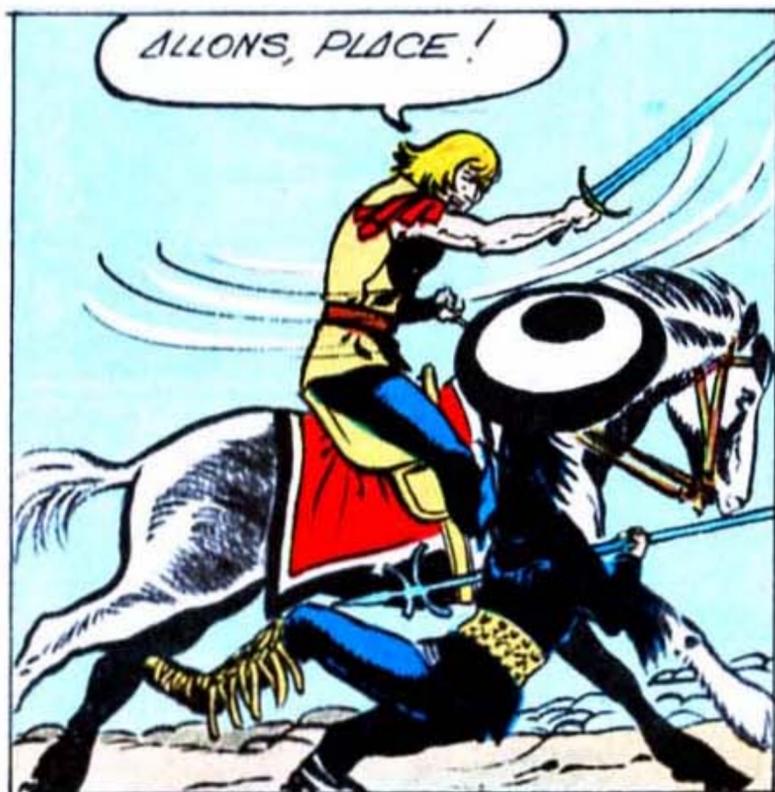


UN MATIN DE JUILLET 1944 IL PART POUR NE PLUS REVENIR... C'ÉTAIT À QUELQUES JOURS DU DÉBARQUEMENT ALLIÉ EN MÉDITERRANÉE

FIN

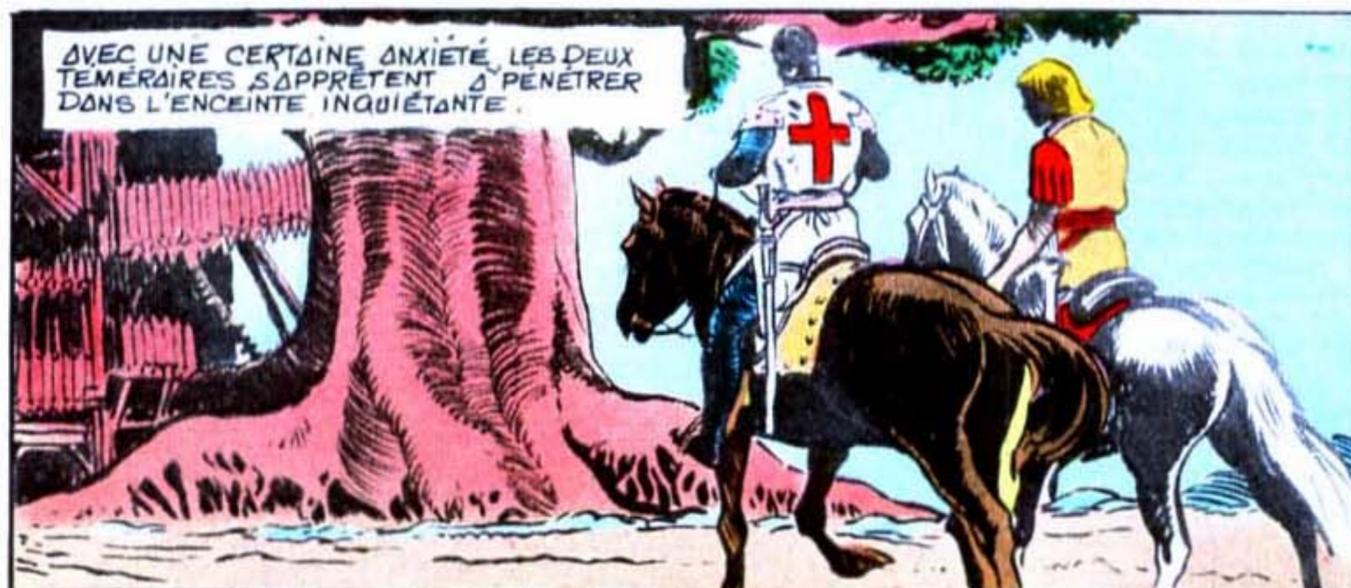
TEXTE ET DESSINS
DE GUY MOUMINOUX

Le retour



du croisé

RÉSUMÉ. — Le Seigneur de l'Espée et Amaury s'approchent du chevalier Félon.



AVEC UNE CERTAINE ANXIÉTÉ, LES DEUX TEMÉRAIRES S'APPRÊTENT À PÉNÉTRER DANS L'ENCEINTE INQUIÉTANTE.

BERTRAND DE L'ESPEE APPELLE ET SA VOIX SE PERD PARMİ LA VOUTE VERTE DEMESURÉE.

HOLA !!
Y-D-T-IL
QUEL-
QU'UN ?



QUI ES-TU TOI QUI T'ES PERMIS DE FORCER LES NEUF TOURS QUE DEVIRES-TU ?



JE DESIRE ENTRE-TENIR TON MAÎTRE DE CHOSÉS IMPORTANTES ANNONCE-MOI !



QUI DOIS-JE ANNONCER ?



MESSIRE BERTRAND DE L'ESPEE ! DE RETOUR DE CROISADE !...



MESSIRE DE L'ESPEE !! AVANCEZ SOUS LA POTERNE, JE VAIS PREVENIR LE MAÎTRE !

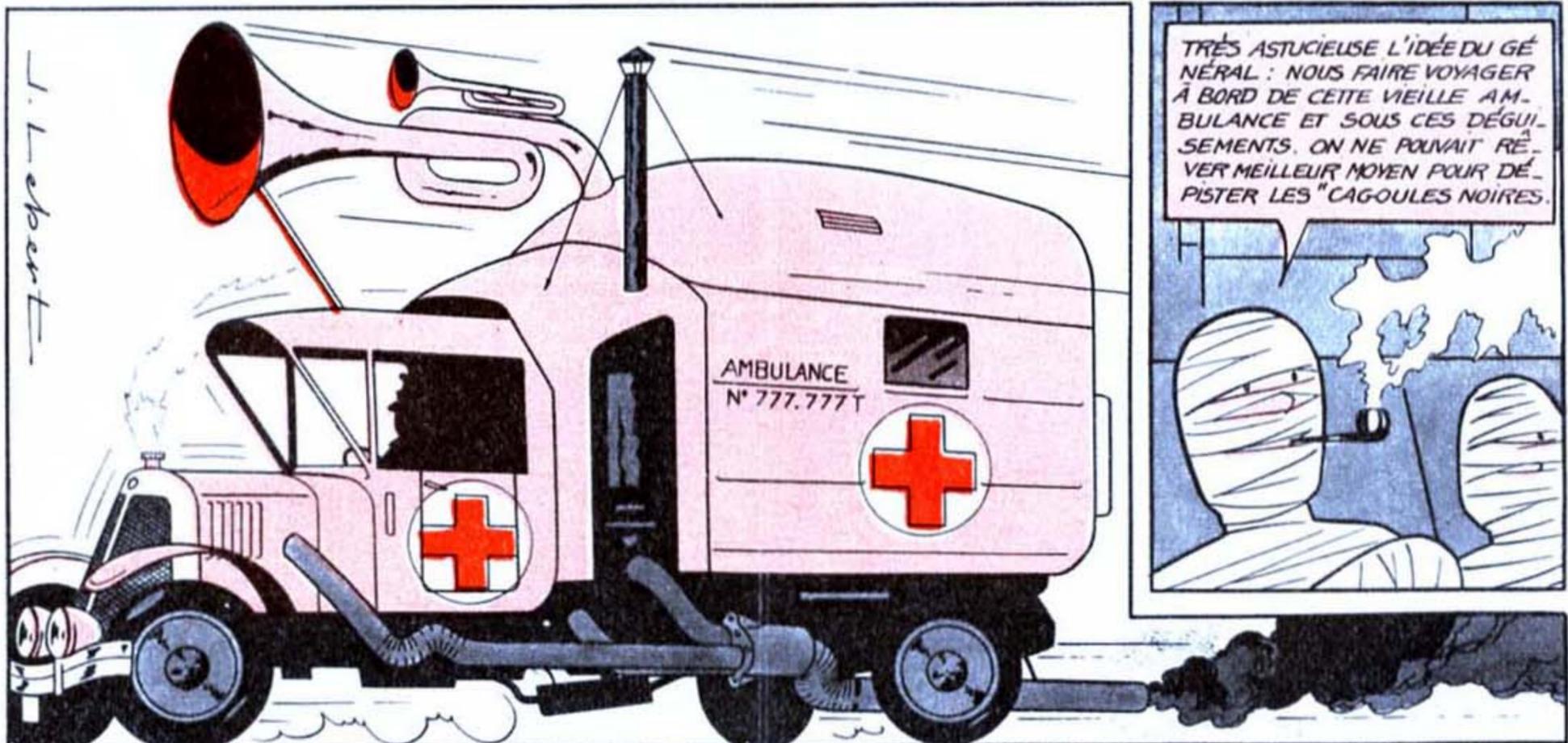
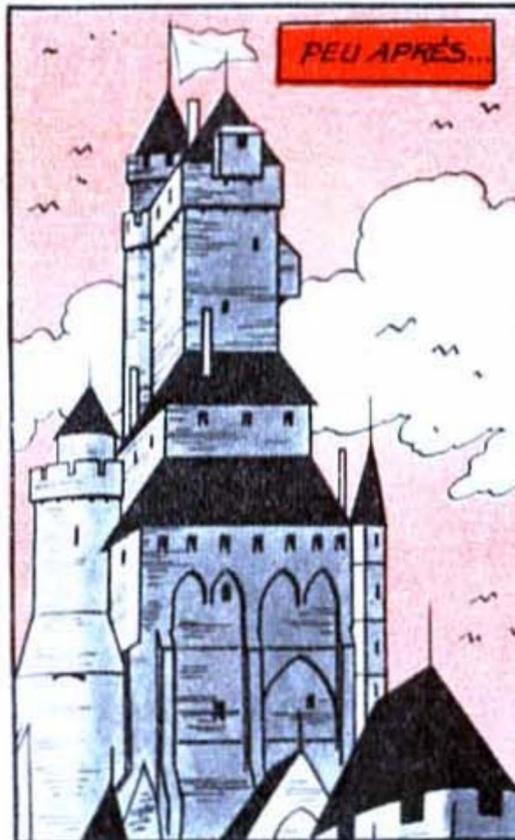


LES DEUX COMPAGNONS FRANCHISSENT UN RÉSEAU DE RACINES GÉANTES AVANT DE S'ENGAGER SOUS LA POTERNE INDICUÉE.



CES LIEUX NE M'INSPIRENT AUCUNE CONFIANCE. NOUS SURONS PROBABLEMENT DES DIFFICULTÉS POUR SORTIR D'ICI !

LA GUITARE DE TO



TONTON E



RÉSUMÉ. — Tonton Eusebe est en train de mettre au point une invention pour vaincre la flotte fantôme.



FICHTRE! QUELLE CÔTE!



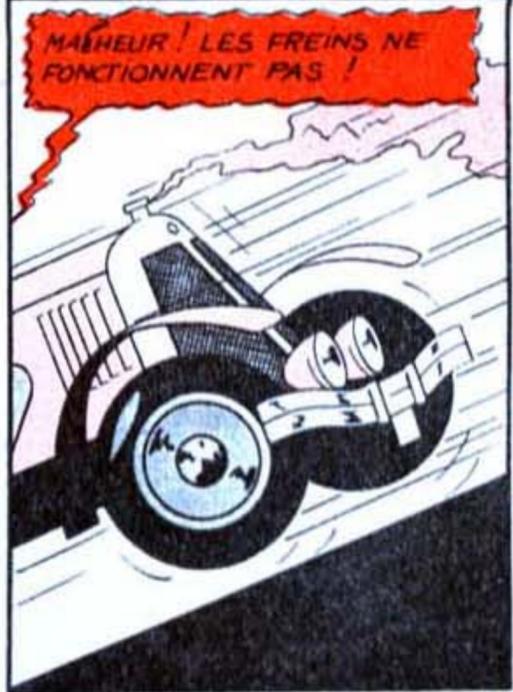
TEUF TEUF



J'AI BEAU METTRE TOUTE LA GOMME NOUS N'AVANÇONS PLUS.



HORREUR! NOUS REÇULONS. LA PENTE NOUS ENTRAÎNE IRRÉSISTIBLEMENT.



MALHEUR! LES FREINS NE FONCTIONNENT PAS!



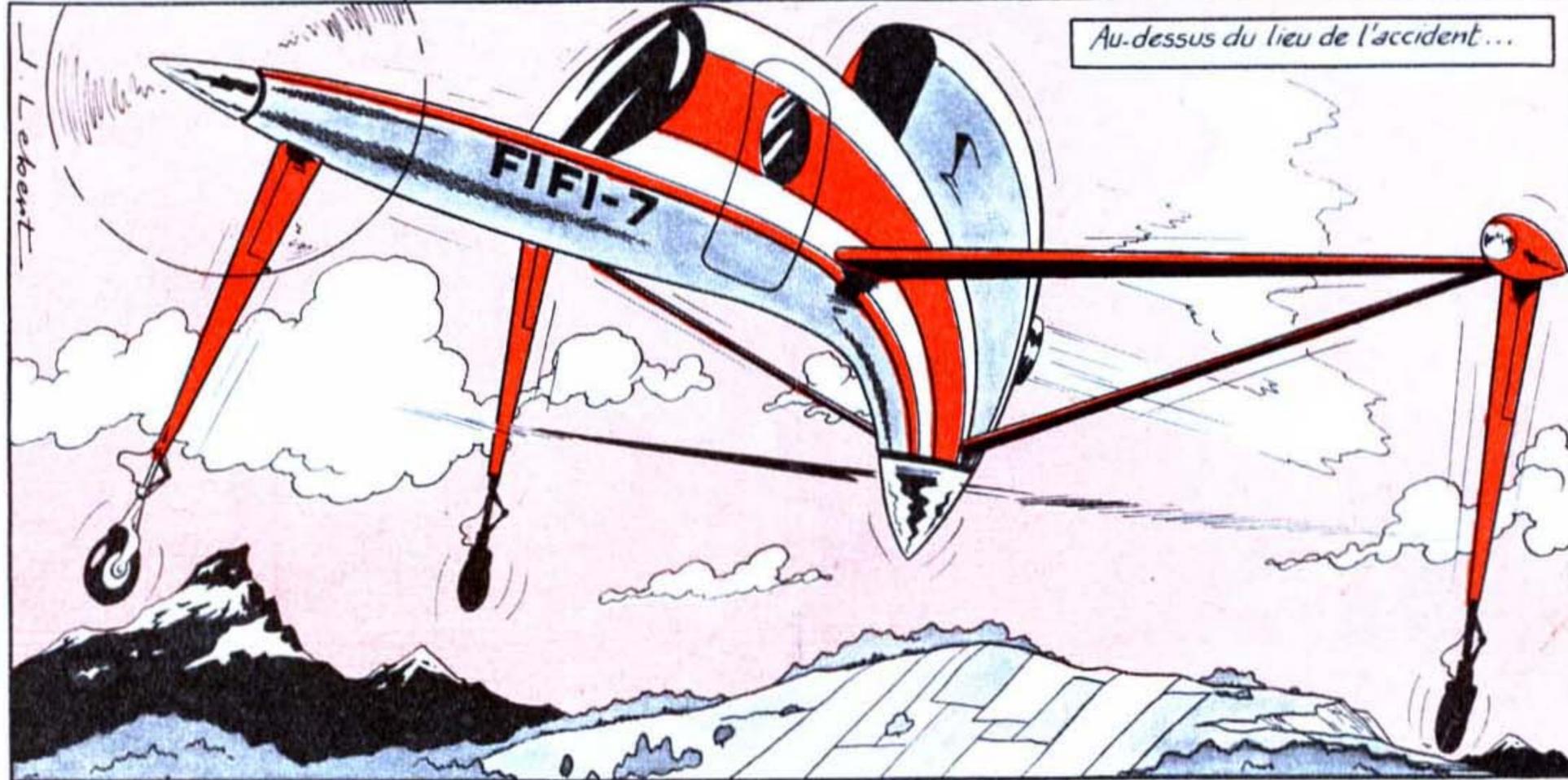
AAH!



VLANG



HOU LA LA! AIE! AIE! JE SUIS BRISÉ, MOULU! AAAAH! AIE! OUIII! HOU LA LA LA! QUE J'AI MAL!



Au-dessus du lieu de l'accident...

CES 2 MODELES EXISTENT EN CAFETIERES ELECTRIQUES

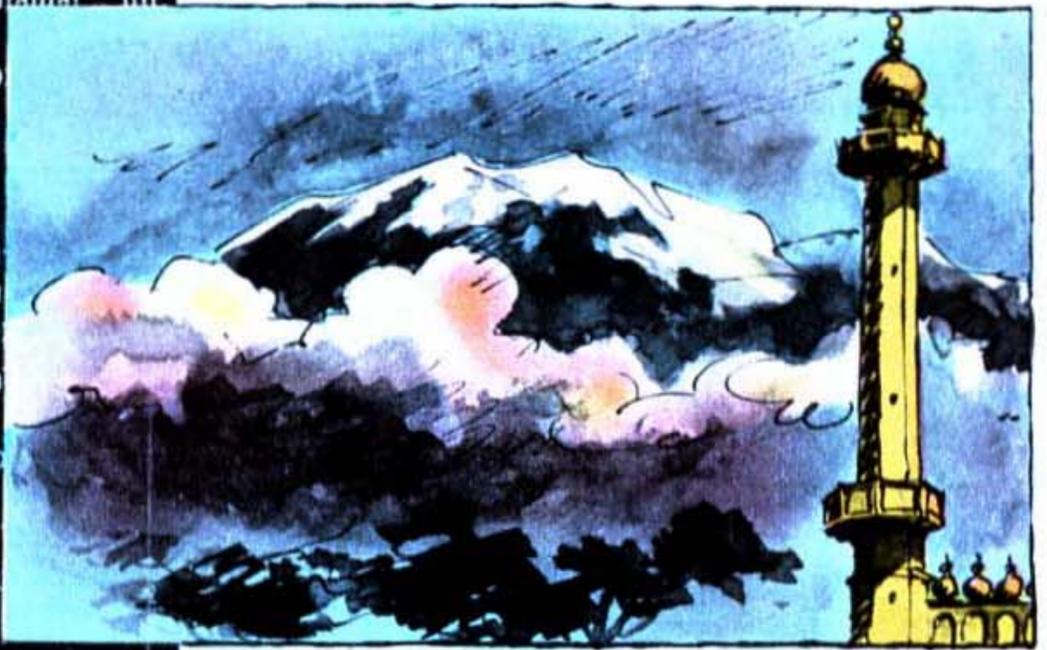
au point écrits ctations, réglez uestions maté- faites os En ce moment, vous pouvez conclure de façon avantageuse et ns comp ations. Uranu vous conseille d'être plus diplom es vos collabora- xprimez vos sées avec mo ra- rigez votre rgie t jours dans

MERISIER DEIFRANCEN VERSAILLES - BROUAI ALENCON - IGORONER ANGERSIE MEUBLES D BELFORT A L'HOTE JEU BLOIS BILISEMBLIER BREST AIR 271 R DIEPPE AYGE FREJU A Bo GREN LE M LYON MARS METZ BRUNIC MORLAIX NANCY - DE NIMESIGILL ORLEANSIA POITIERS - ROUEN -IN SAINT-BP ST THIONV TOULON

est le plus beau fleuron de trique couple - pré ecteur de di pl agme - l'0 vi amateur : ob ct 2,8 ou interchan Re in kelle - un app re semi-pr Un remette couple facilite les mises au l excepte votre talent! omo c lil le "fin du fin" de l' he ronne est la clé des pl t ome c l - oux caractéristiqu ote la possibilité débrou o ite insuffisante ou ccessive. n mot: le de en heur se bloqu omati avec les Retina, l'a dans la boîte de com ande. libérer de tout sou n mett. tionnier voit pro ecteur depuis v automatique Une bot o nie 8 oda fait le reste. obles mises en route desorma ro nie - chargement entière decontracte et le resul n'en sera que plus du dap agme. Avec l' utomati odol can e a auto atic 8 - la com a effective pour des p os ir proc ables. 2,8 tra e, un ob u leur ou 1 500 de s eline le i une ellule no électrique au cours de la pro ec on classee dans des mag asent

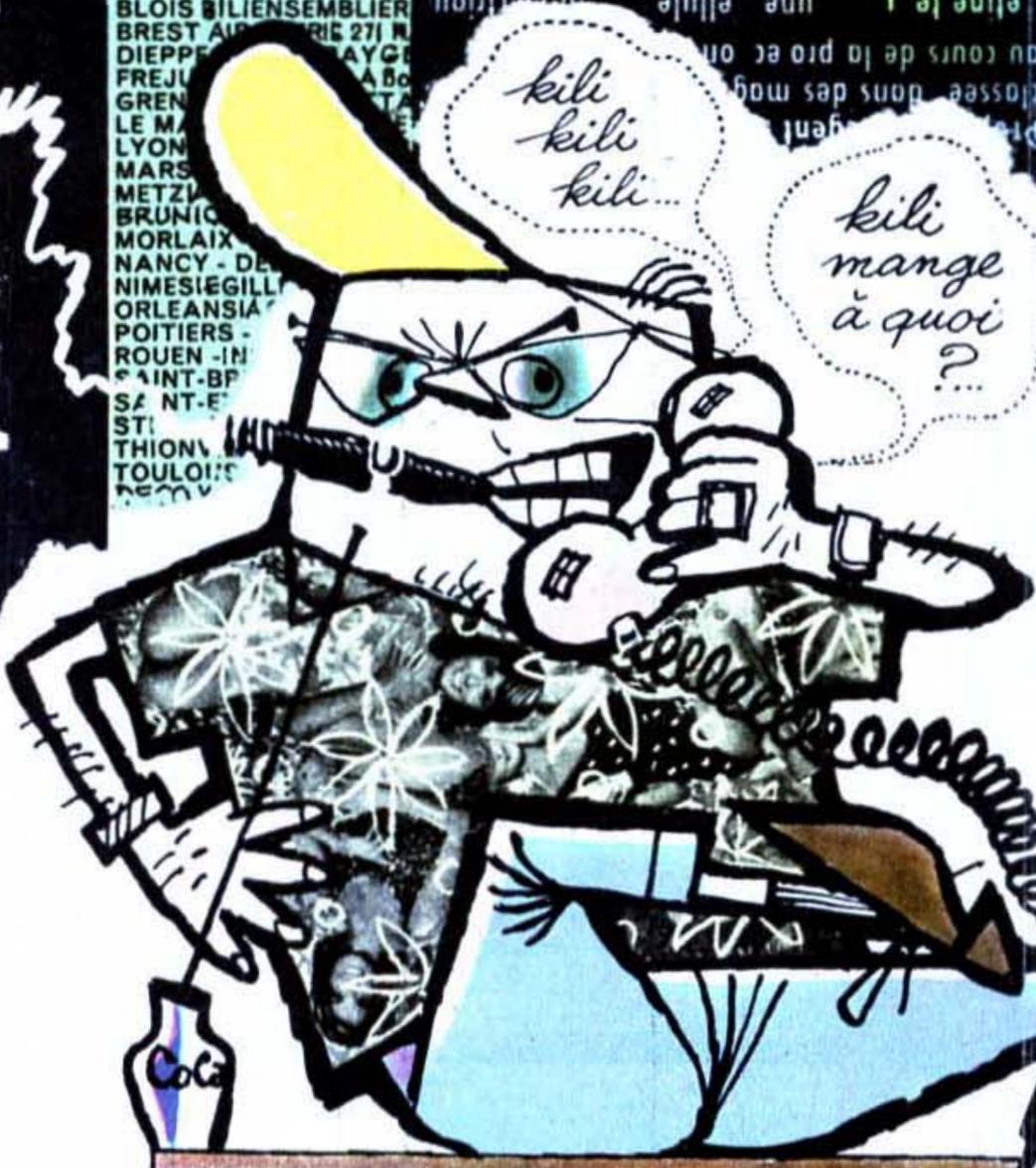
on a

le



— TIENS, Messieurs les Anglais se décident!... Ils comprennent enfin que leur vieux Londres ne suffit pas à attirer les touristes. Voici leur première commande. Miss Jane, voulez-vous prendre le radio-câble... Je dicte : « Commande reçue — prenons dispositions — livraison 15 courant, volcan avec éruptions garanties dans les dimensions indiquées — techniciens seront sur place le... — Pardon, Monsieur, un radiogramme urgent de Paris. — Passez-le sur mon poste. Allô, ici John Durand, oui, j'entends bien, quoi?... Que dites-vous... le kiliman... Ah, ça alors ! — Des ennuis, Monsieur ? — Et de taille ! On a volé le Kilimandjaro ! Il faut que dans une heure je sois à Paris. Retenez-moi une fusée taxi !

Dix minutes plus tard, je suis à la rampe de lancement et, passé la secousse de départ, j'essaie de réfléchir à la situation. Ce qui m'arrive à moi, John Durand, directeur-président général et fondateur de la S. A. T. T. (Société d'Aménagement Touristique de la Terre) est absolument inouï ! Voici près de cinq ans que j'ai lancé mon affaire. Avec les progrès techniques auxquels nous étions arrivés en ce début du XXI^e siècle, il me semblait stupide de laisser la Terre dans son état primitif ! Dans certains coins, il y a trop de montagnes ! Dans d'autres, c'est trop plat ! A certains endroits, il y a des cascades, des forêts en veux-tu, en voilà et, plus loin, c'est le désert... Or, ce désert représente un intérêt pour qui possède un pays verdoyant... Mon idée ayant intéressé une équipe d'ingénieurs, nous



volé

Kilimanjaro

avons créé la firme d'échanges de sites touristiques entre pays. Nous nous chargeons : 1° d'être les intermédiaires, de négocier l'affaire ; 2° d'être les réalisateurs techniques ; qu'un pays demande une montagne, une forêt, un lac, nous contactons ceux qui en ont trop ; nous envisageons les problèmes posés par le transport et nous réalisons l'opération !

Plusieurs belles réussites m'ont signalé à l'attention du public. Ainsi, nous avons transporté un vingtième des chutes du Niagara en Floride ; pour le Niagara, ça n'est pas grand-chose mais en Floride, ce petit vingtième de chute vous a une de ces allures... Voici deux mois, la Hollande souhaita une montagne, une belle montagne. Évidemment, on les comprend, cela aurait mis du relief dans leur paysage ! Mais tout ce que leur présentaient les catalogues, les décevait. Finalement, ils m'ont demandé de leur obtenir le Kilimandjaro. J'ai objecté immédiatement que ce n'était pas possible, le Kenya ne laisserait jamais partir le Kilimandjaro ! Les Hollandais ont maintenu leur demande. J'ai objecté aussi la disproportion avec leur territoire, ils m'ont répondu qu'avec l'opération qui allait quintupler l'ancien Zuydersee, il y aurait toute la place nécessaire et que c'était leur problème à eux ! Finalement, l'affaire était en route et puis voilà... le Kilimandjaro a disparu !

.

SOIR DE LA MÊME JOURNÉE

— Ouf ! je suis épuisé... l'agence de Paris, les doléances de la Hollande et la visite obligatoire au Président de l'Europe, M. Jean-Charles de Gaulle (petit-fils du célèbre général). Il prend très mal la chose, m'accuse plus ou moins nettement d'avoir fait enlever la montagne pour la vendre et me déclare qu'il me donne jusqu'à mercredi 17 heures pour la retrouver et la remettre en place !

24 HEURES PLUS TARD :

Je me démène comme jamais homme de terre ne s'est démené...

— Un message, Monsieur !

— Allons, bon, qu'y a-t-il encore ?

A peine ai-je ouvert que j'ai déjà lu :

« Monsieur, nous détenons la montagne que vous cherchez, nous sommes prêts à vous la rendre en vous indiquant les moyens que nous avons employés pour la faire disparaître moyennant des conditions à débattre. En signe d'accord, placez un chiffon blanc à votre fenêtre ; faute d'une réponse dans les quarante-huit heures, n'espérez plus revoir le Kilimandjaro ! »

MARDI MATIN

Nuit complètement blanche ! Mais j'ai fait du bon travail. J'ai mis sur pied tous les agents techniques de la S. A. T. T. Ils vont parcourir la Terre kilomètre par kilomètre. J'ai expédié les meilleurs géographes sur la Polynésie, car à mon avis le moyen le plus simple de camoufler le Kilimandjaro est de le fourrer dans un coin quelconque de l'océan Pacifique.

MERCREDI MATIN :

Les premiers rapports sont négatifs, rien en Europe ! Je m'y attendais. Rien en Afrique, c'est normal. Rien en Asie, c'est plus grave ! Attendons le rapport de l'Océanie, c'est mon seul espoir... Dans le monde entier les esprits s'échauffent, si je ne mets pas la main sur cette montagne, c'est la fin de ma société et d'un beau rêve touristique...

MERCREDI, 16 HEURES :

Dans une heure expire le délai fixé par le président et rien, toujours rien !...

— L'Océanie en télécommunication, Monsieur.

— Vite... Alors...

— Rien encore, Monsieur, mais les recherches se poursuivent.

— Comment, vous n'avez pas terminé encore ?

— Impossible de faire plus vite ! Chercher un îlot nouveau dans cet archipel, c'est vouloir pêcher la lune dans...

— La lune ! La lune avez-vous dit ?

Je hurle plutôt que je crie : les météos de la lune... Vite, vite ! vite ! Je bouscule Smith qui ne va pas assez vite, je prends le radiogramme, j'interpelle l'observatoire...

— Les communiqués des 24 heures... Voici, Monsieur.

« Dimanche soir, une étrange tempête magnétique a bouleversé la région obscure de la lune, ce phénomène s'est nettement situé entre la vingt et unième et la vingt-troisième heure... »

J'écoute à peine, je regarde l'heure, il me reste dix minutes, juste le temps de récupérer mon souffle et mon calme :

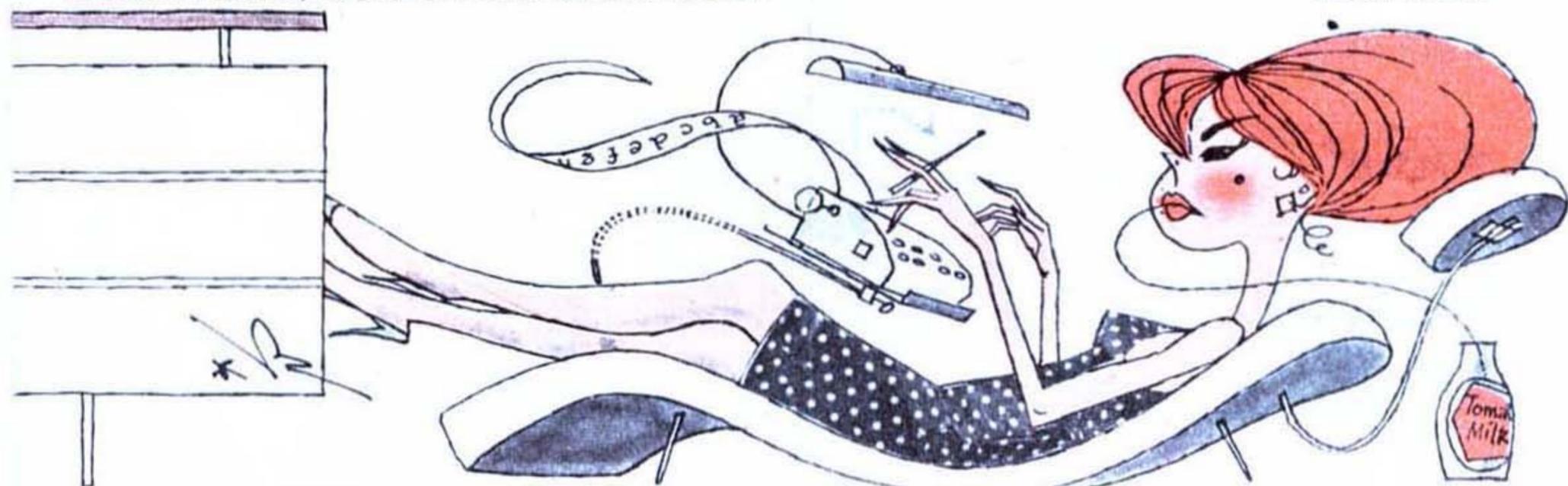
Passez-moi la Présidence du Conseil de l'Europe.

— Allô, la Présidence ? Ici, John Durand, j'ai l'honneur de vous déclarer que le Kilimandjaro, kidnappé par un gang, se trouve caché sur la face obscure de la lune. D'ici trois jours, mes techniciens l'auront ramené au Kenya... Ouf !

DIX JOURS PLUS TARD !

Tout est rentré dans l'ordre, le Kilimandjaro sur ses bases et la Hollande dans ses eaux. C'est égal, ils étaient forts les gars ! Il y a peut-être là une idée...

Michel JOPH.



Le drugstore du FAR-WEST

TEXTE DE GUY HEMPAV

RÉSUMÉ. — Poussés par les bandits, les Apaches vont attaquer la ville, tandis que Fred le Vaillant est injustement enfermé.



JE ME DEMANDE OÙ A PU PASSER FRED...

SON ABSENCE M'INQUIÈTE AUSSI.



POURQUOI MES FRÈRES CHEYENNES ONT-ILS DÉTERRÉ LA HACHE DE GUERRE ??

LE SHÉRIFF A CONFIANCE EN NOUS... IL NOUS A LAISSÉ FOULARDS ET CEINTURES.

NOUS N'AVONS PAS ENVIE DE NOUS PENDRE...

CELA FAIT UN DRÔLE D'EFFET D'ÊTRE EN PRISON AVEC DES AIDES DE LA JUSTICE!



DEPUIS LES DERNIERS ACCORDS AVEC LE GOUVERNEMENT, TOUT SEMBLAIT RÉGLÉ... POURQUOI, MAIS POURQUOI CETTE ATTAQUE SOUDAINE ?



PENDANT CE TEMPS, BARBAROW DOIT EN PROFITER POUR S'ENFUIR.



CHESTER... JE... JE CROIS QUE...

OUI... BARBAROW CETTE FOIS EST ALLÉ TROP LOIN...

TROP LOIN... OUI POUR NOUS



TANT PIS, JE VAIS LUI DIRE CE QUE NOUS PENSONS.



FRED, ÉCOUTEZ-MOI. JE SUIS UN VOLEUR, C'EST VRAI ET SI JE RÉUSSIS À M'ÉVADER LA PREMIÈRE BANQUE SUR MA ROUTE... M'INTÉRESSERA... MAIS, POURTANT...



... POURTANT IL Y A DES CHOSSES QUE JE NE PEUX PAS ACCEPTER... BREF... EUH... IL FAUT QUE JE VOUS DISE...



VOILÀ ! L'ATTAQUE DES INDIENS EST SÛREMENT L'ŒUVRE DE BARBAROW. NOUS SOMMES BIEN PLACÉS POUR LE SAVOIR.



ET IL EST PEUT-ÊTRE DANS LEURS RANGS.



MAIS ALORS... IL FAUT À TOUT PRIX SORTIR DE CETTE PRISON... IL FAUT À TOUT PRIX EMPÊCHER CETTE BATAILLE QUI EST ENCORE PLUS STUPIDE QUE JE NE PENSAIS... À TOUT PRIX...



VOUS VOUS DEMANDEZ, OÙ SE TROUVENT LE FRANÇAIS ET L'INDIEN ? EN PRISON!

quoi ?

TU ENTENDS ?